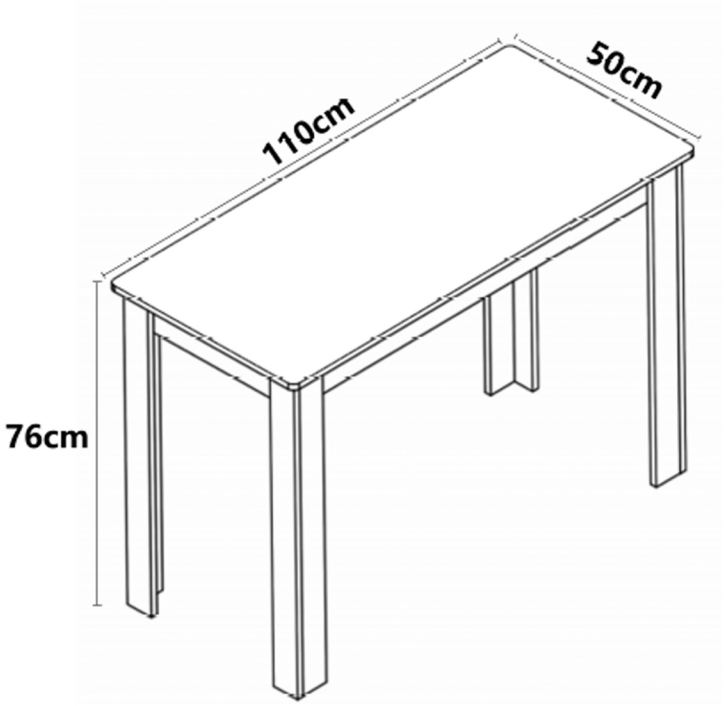
VCM.
my home

Familienunternehmen seit 1979

Family Business since 1979



Customer Service

www.vcm.group/service

SCAN ME

ARTICLE NO

918343/918344/918345
V1

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

ACHTUNG! DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit die nachfolgenden Hinweise und bewahren Sie diese gut auf.

Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, muss das Möbelstück fest an der Wand montiert/ befestigt werden. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.

Die Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht im Lieferumfang enthalten, da diese von der jeweiligen Beschaffenheit der Wände abhängig sind.

Verwenden Sie ausschließlich Beschläge, die für Ihre Wand geeignet sind. Bei Fragen zum richtigen Befestigungsmaterial, kontaktieren Sie bitte den Fachhändler Ihres Vertrauens.

ATTENTION! GB

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, observe the following instructions and keep them in a safe place.

To avoid personal injury or damage to property, the piece of furniture must be firmly mounted/fixed to the wall. Improper assembly may result in injury.

The fittings for wall mounting are not included in the scope of delivery, as they depend on the respective condition of the walls.

Only use fittings that are suitable for your wall. If you have any questions about the correct fixing material, please contact your local dealer.

ATTENTION! FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour votre sécurité, respectez les consignes suivantes et conservez-les précieusement.

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, le meuble doit être solidement monté/fixé au mur. Un montage non adapté présente un risque de blessure.

Les ferrures pour la fixation murale ne sont pas comprises dans la livraison, car elles dépendent de la nature des murs.

Utilisez uniquement des ferrures adaptées à votre mur. Si vous avez des questions sur le matériel de fixation approprié, veuillez contacter votre revendeur spécialisé de confiance

ATTENTIE! NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem voor uw veiligheid de volgende instructies in acht en bewaar ze op een veilige plaats.

Om persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen, moet het meubelstuk stevig aan de muur worden bevestigd. Onjuiste montage kan leiden tot letsel.

Het beslag voor de wandmontage is niet bij de levering inbegrepen, omdat het afhankelijk is van de toestand van de muren.

Gebruik alleen beslag dat geschikt is voor uw muur. Als u vragen heeft over het juiste bevestigingsmateriaal, neem dan contact op met uw plaatselijke dealer.

ATTENZIONE! IT

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per la vostra sicurezza, osservate le seguenti istruzioni e conservatele in un luogo sicuro.

Per evitare lesioni personali o danni alle cose, il mobile deve essere montato/fissato saldamente alla parete. Un montaggio improprio può provocare lesioni.

I raccordi per il montaggio a parete non sono compresi nella fornitura, poiché dipendono dalle condizioni delle pareti.

Utilizzare solo i raccordi adatti alla propria parete. In caso di domande sul materiale di fissaggio corretto, contattare il rivenditore locale.

OPASNOST! HR

NE SIGURNOSNE UPUTE

Radi vaše sigurnosti, slijedite upute u nastavku i čuvajte ih na sigurnom mjestu.

Kako biste izbjegli tjelesne ozljede ili oštećenje imovine, komad namještaja mora biti čvrsto montiran/pričvršćen na zid. Neispravno sastavljanje može dovesti do ozljeda.

Oprema za zidnu montažu nije uključena jer ovisi o stanju zidova.

Koristite samo hardver koji je prikladan za vaš zid. Ako imate pitanja o ispravnom materijalu za pričvršćivanje, obratite se svom lokalnom prodavaču.

ОПАСНОСТ! RS

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

Ради ваше безбедности, придржавајте се следећих упутстава и чувајте их.

Да бисте избегли личне повреде или оштећење имовине, комад намештаја мора бити чврсто монтиран/фиксиран за зид. Постоји опасност од повреда у случају неправилне инсталације.

Прикључци за зидну монтажу нису укључени у обим испоруке, јер зависе од одговарајућег стања зидова.

Користите само арматуре које одговарају вашем зиду. Ако имате било каквих питања о правом материјалу за причвршћивање, обратите се свом поузданом специјализованом продавцу.

FIGYELEM! HU

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az Ön biztonsága érdekében tartsa be az alábbi utasításokat, és tartsa azokat biztonságos helyen.

A személyi sérülések vagy anyagi károk elkerülése érdekében a bútordarabot szilárdan a falhoz kell szerelni/rögzíteni. A nem megfelelő összeszerelés sérülést okozhat.

A falra szereléshez szükséges szerelvények nem tartoznak a szállítási terjedelemhez, mivel azok a falak mindenkori állapotától függnek.

Csak olyan szerelvényeket használjon, amelyek alkalmasak az Ön falához. Ha bármilyen kérdése van a megfelelő rögzítőanyaggal kapcsolatban, kérjük, forduljon a helyi kereskedőhöz.

ВНИМАНИЕ! RU

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для вашей безопасности соблюдайте следующие инструкции и храните их в надежном месте.

Во избежание травм или повреждения имущества предмет мебели должен быть прочно установлен/прикреплен к стене. Неправильный монтаж может привести к травмам.

Фурнитура для крепления к стене не входит в комплект поставки, поскольку она зависит от состояния стен.

Используйте только ту фурнитуру, которая подходит для вашей стены. Если у вас возникли вопросы о правильном крепежном материале, обратитесь к местному дилеру.

ВНИМАНИЕ! BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За вашата безопасност спазвайте следните инструкции и ги съхранявайте на сигурно място.

За да се избегнат лични наранявания или материални щети, мебелите трябва да бъдат здраво монтирани/фиксирани към стената. Неправилният монтаж може да доведе до нараняване.

Обковът за монтаж на стената не е включен в обхвата на доставката, тъй като зависи от съответното състояние на стените.

подходящ за вашата стена. Ако имате въпроси относно правилния материал за закрепване, моля, свържете се с местния си търговец.

ATTENTION! SE

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

För din säkerhet bör du följa följande anvisningar och förvara dem på ett säkert ställe.

För att undvika personskador eller skador på egendom måste möbeln vara ordentligt monterad/-fastgjord på väggen. Felaktig montering kan leda till skador.

Beslagen för väggmontering ingår inte i leveransen, eftersom de beror på väggarnas respektive skick.

Använd endast beslag som är lämpliga för din vägg. Om du har några frågor om rätt fästmaterial, kontakta din lokala återförsäljare.

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

UWAGA!
WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PL

Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych instrukcji i przechowywać je w bezpiecznym miejscu.

Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, mebel musi być solidnie zamontowany/przymocowany do ściany. Nieprawidłowy montaż może spowodować obrażenia.

Okucia do montażu na ścianie nie wchodzą w zakres dostawy, ponieważ zależą one od odpowiedniego stanu ścian.

Należy używać wyłącznie mocowań odpowiednich do danej ściany. W przypadku pytań dotyczących właściwego materiału mocującego należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

POZOR!
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

V zájmu své bezpečnosti dodržujte následující pokyny a uschovejte je na bezpečném místě.

Aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození majetku, musí být kus nábytku pevně namontován/upevněn ke stěně. Nesprávná montáž může mít za následek zranění.

Kování pro montáž na stěnu není součástí dodávky, protože závisí na příslušném stavu stěn.

Používejte pouze kování, které je vhodné pro vaši stěnu. V případě dotazů ohledně správného upevňovacího materiálu se obraťte na místního prodejce.

NEBEZPEČENSTVO!
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

SK

V záujme vašej bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce pokyny a uschovajte ich na bezpečnom mieste.

Aby sa predišlo zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, musí byť nábytok pevne namontovaný/pripevnený k stene. Nesprávna montáž môže mať za následok zranenie.

Kovanie na montáž na stenu nie je súčasťou dodávky, pretože závisí od príslušného stavu stien.

Používajte len kovania, ktoré sú vhodné pre vašu stenu. Ak máte otázky týkajúce sa správneho upevňovacieho materiálu, obráťte sa na miestneho predajcu.

ATENȚIE!
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

RO

Pentru siguranța dumneavoastră, respectați următoarele instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.

Pentru a evita rănirea persoanelor sau deteriorarea bunurilor, piesa de mobilier trebuie să fie montată/fixată ferm pe perete. Montarea necorespunzătoare poate duce la rănire.

Accesoriile pentru montarea pe perete nu sunt incluse în volumul de livrare, deoarece acestea depind de starea respectivă a pereților.

Folosiți numai fitinguri adecvate pentru peretele dumneavoastră. Dacă aveți întrebări cu privire la materialul de fixare corect, vă rugăm să vă adresați distribuitorului local.

DİKKAT!
ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TR

Güvenliğiniz için aşağıdaki talimatlara uyun ve bunları güvenli bir yerde saklayın.

Kişisel yaralanma veya maddi hasarı önlemek için, mobilya parçası duvara sıkıca monte edilmeli/sabitlenmelidir. Yanlış montaj yaralanmalara neden olabilir.

Duvara montaj için gerekli bağlantı parçaları, duvarların durumuna bağlı olduğundan teslimat kapsamına dahil değildir.

Sadece duvarınız için uygun olan bağlantı parçalarını kullanın. Doğru sabitleme malzemesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, lütfen yerel satıcınızla iletişime geçin.

ATENCIÓN!
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES

Por su seguridad, observe las siguientes instrucciones y guárdelas en un lugar seguro.

Para evitar lesiones personales o daños materiales, el mueble debe estar firmemente montado/fijado a la pared. Un montaje incorrecto puede provocar lesiones.

Los herrajes para el montaje mural no están incluidos en el volumen de suministro, ya que dependen del estado respectivo de las paredes.

Utilice únicamente herrajes adecuados para su pared. Si tiene alguna duda sobre el material de fijación correcto, póngase en contacto con su distribuidor local.

ATENÇÃO!
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

PT

Para sua segurança, respeite as instruções seguintes e guarde-as num local seguro.

Para evitar ferimentos pessoais ou danos materiais, a peça de mobiliário deve ser montada/fixada firmemente na parede. Uma montagem incorrecta pode provocar ferimentos.

Os acessórios para a montagem na parede não estão incluídos no âmbito do fornecimento, uma vez que dependem do estado das paredes.

Utilize apenas os acessórios adequados à sua parede. Se tiver alguma dúvida sobre o material de fixação correcto, contacte o seu revendedor local.

УВАГА!
ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

UA

Задля вашої безпеки дотримуйтесь наведених нижче інструкцій і зберігайте їх у безпечному місці.

Щоб уникнути травм або пошкодження майна, предмет меблів повинен бути міцно встановлений/прикріплений до стіни. Неправильний монтаж може призвести до травм.

Кріплення для настінного монтажу не входить в комплект поставки, оскільки воно залежить від стану стін.

Використовуйте тільки ті кріплення, які підходять для вашої стіни. Якщо у вас виникли запитання щодо правильного кріпильного матеріалу, зверніться до місцевого дилера.

OBS!
VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

DK

Af hensyn til din sikkerhed skal du overholde de følgende instruktioner og opbevare dem et sikkert sted.

For at undgå personskade eller beskadigelse af ejendom skal møblet være solidt monteret/fastgjort til væggen. Forkert montering kan medføre personskade.

Beslagene til vægmontering er ikke inkluderet i leveringsomfanget, da de afhænger af den respektive tilstand af væggene.

Brug kun beslag, der er egnet til din væg. Hvis du har spørgsmål om det korrekte fastgørelsesmateriale, bedes du kontakte din lokale forhandler.

OPPMERKSOMHET!
VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

NO

For din egen sikkerhet må du følge følgende instruksjoner og oppbevare dem på et trygt sted.

For å unngå personskader eller materielle skader må møbelet monteres/festes godt til veggen. Feil montering kan føre til personskader.

Beslagene for veggmontering er ikke inkludert i leveringsomfanget, da de avhenger av veggenes respektive tilstand.

Bruk kun beslag som er egnet for din vegg. Hvis du har spørsmål om riktig festemateriell, ta kontakt med din lokale forhandler.

HUOMIO!
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

FI

Huomioi seuraavat ohjeet turvallisuutesi vuoksi ja säilytä ne turvallisessa paikassa.

Henkilövahinkojen tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi huonekalu on asennettava/kiinnitettävä tukevasti seinään. Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Seinäkiinnitykseen tarvittavat varusteet eivät sisälly toimitukseen, koska ne riippuvat seinien kunnosta.

Käytä vain seinään sopivia kiinnikkeitä. Jos sinulla on kysyttävää oikeasta kiinnitysmateriaalista, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

SE

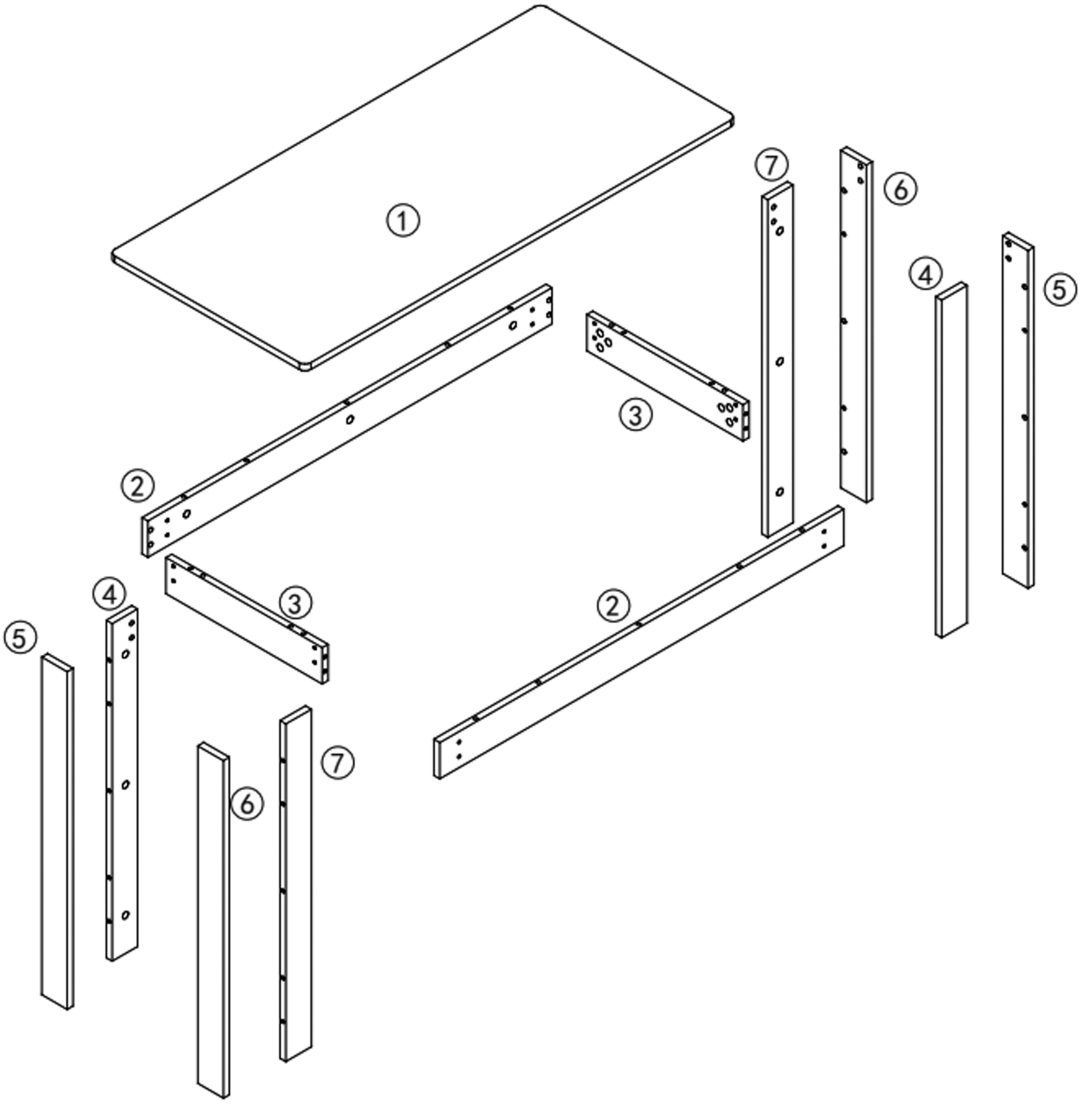
Για την ασφάλειά σας, τηρήστε τις παρακάτω οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.

Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή υλικές ζημιές, το έπιπλο πρέπει να είναι σταθερά τοποθετημένο/στερεωμένο στον τοίχο. Η ακατάλληλη συναρμολόγηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Τα εξαρτήματα για την τοποθέτηση στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται στο αντικείμενο της παράδοσης, καθώς εξαρτώνται από την εκάστοτε κατάσταση των τοίχων.

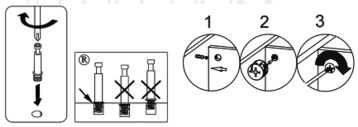
Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που είναι κατάλληλα για τον τοίχο σας. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με το σωστό υλικό στερέωσης, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο.

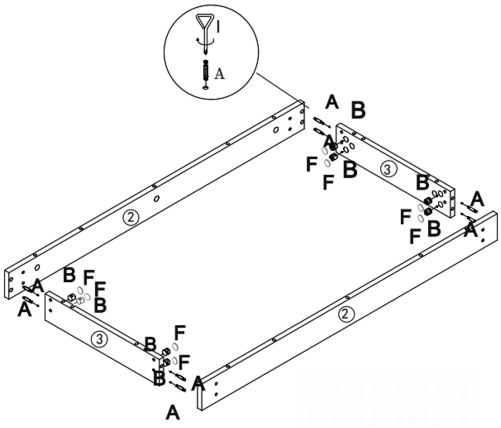
A 30X	B 30X	C 16X	D 16X	I 1X
F 30X				



1

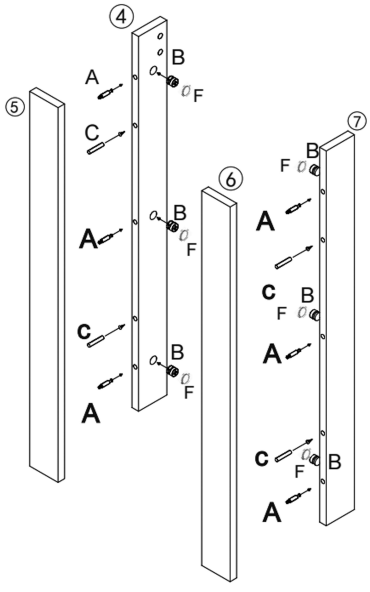
A*8	B*8
I*4	F*8





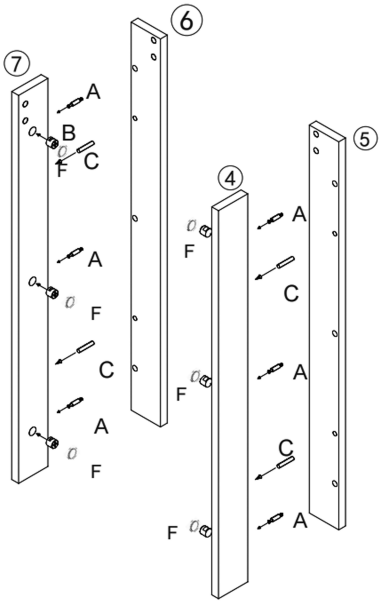
2

A*6	C*4
B*6	F*6



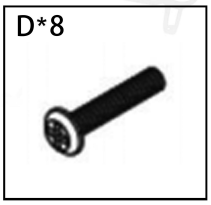
3

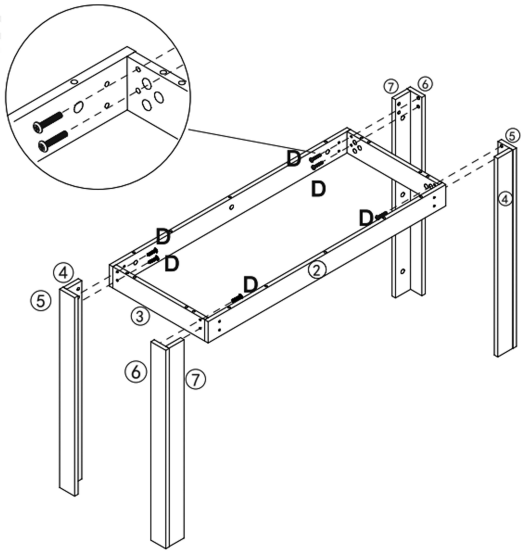
A*6	C*4
B*6	F*6



4

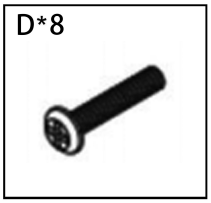
D*8

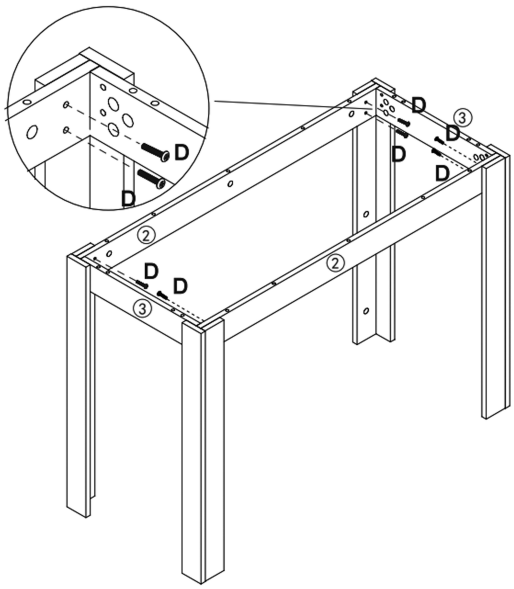




5

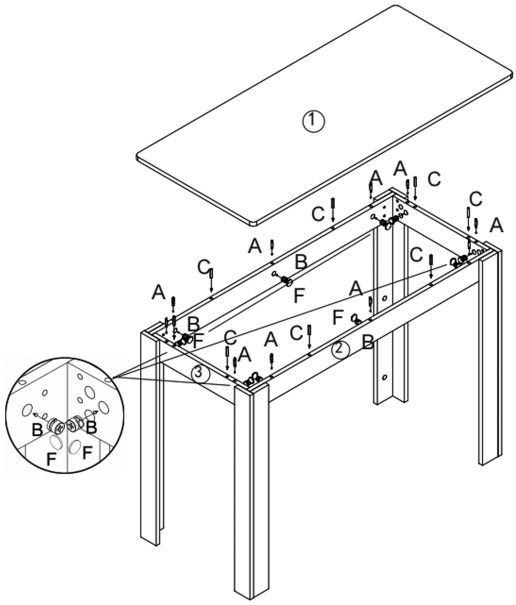
D*8





6

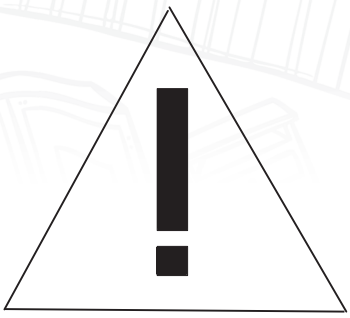
A*10	C*10
B*10	F*10

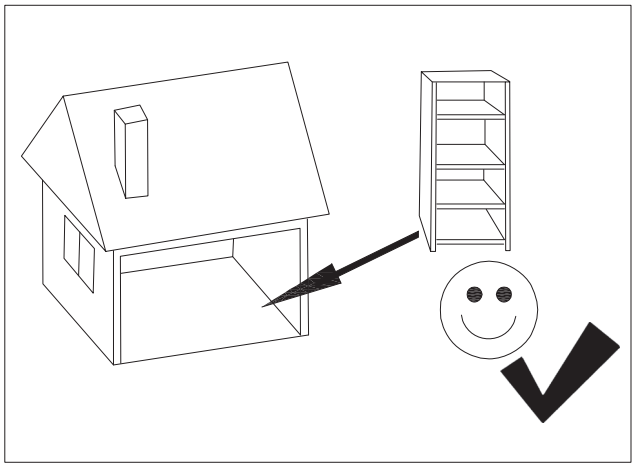


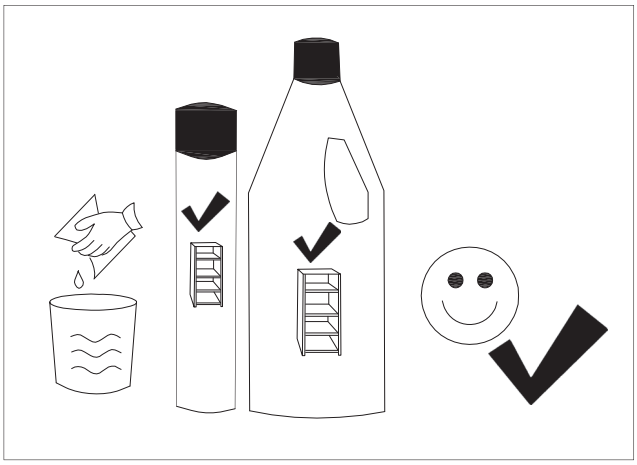
Customer Service / Kundenservice

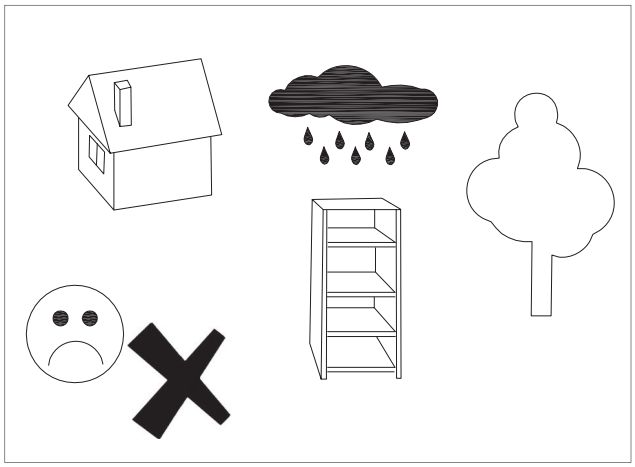
www.vcm.group/service

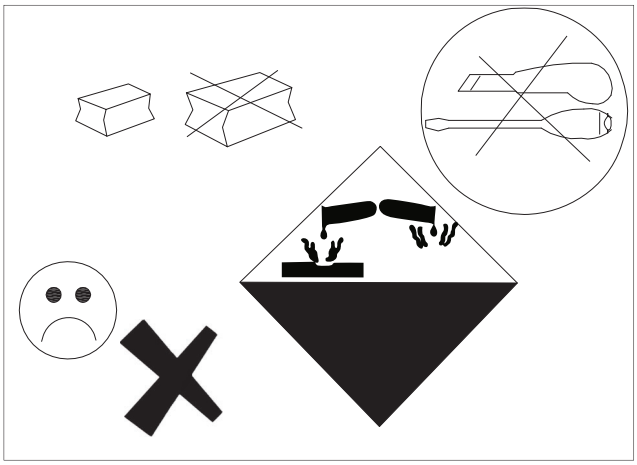
SCAN ME

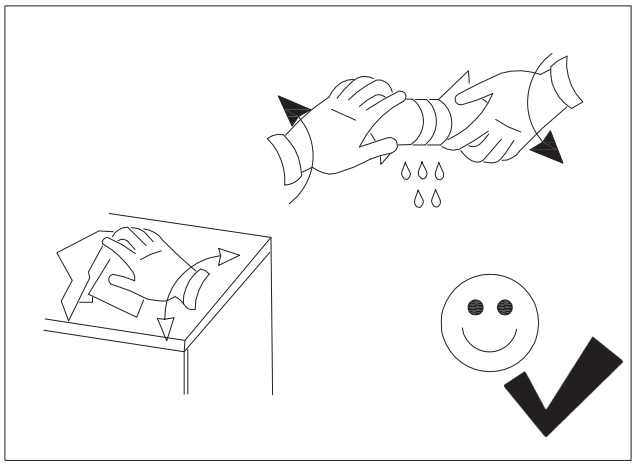


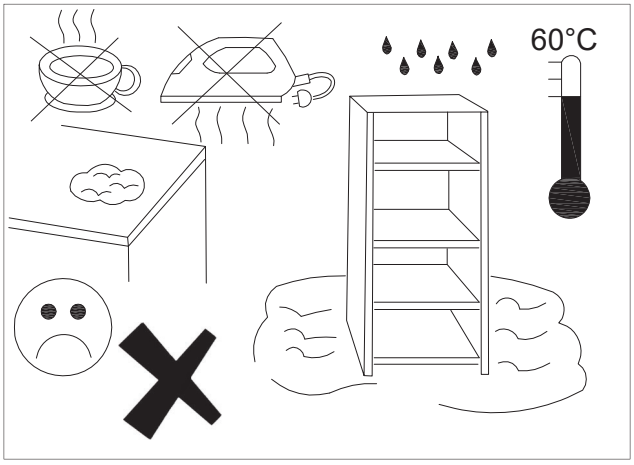












Vielen Dank für den Einkauf!

Thank you for shopping!

Fragen oder Probleme?
Wir helfen unter vcm.group/service

Questions or problems? Visit vcm.group/service

SCAN ME

DE Als Familienunternehmen aus dem süddeutschem Dreiländereck (Deutschland / Schweiz / Frankreich), haben wir uns seit den 70er Jahren auf die nachhaltige Konstruktion, Produktion und Vertrieb von Möbeln zu fairen Preisen spezialisiert.

Damit wir das eigene Zuhause auch in Zukunft lebenswert gestalten dürfen, sind wir auf Bewertungen angewiesen. Unser Team freut sich daher ganz besonders über eine Bewertung.

EN As a family business from the southern German border triangle (Germany / Switzerland / France), we have specialized in the sustainable construction, production and sale of furniture at fair prices since the 1970s.

In order to continue making your home livable in the future, we rely on positive feedback and welcome every customer review.

FR En tant qu'entreprise familiale du triangle frontalier du sud de l'Allemagne (Allemagne / Suisse / France), nous nous sommes spécialisés dans la construction, la production et la vente durables de meubles à des prix équitables depuis les années 1970.

Afin de continuer à rendre votre maison habitable à l'avenir, nous comptons sur vos commentaires positifs et accueillons votre avis client.

NL Als familiebedrijf uit het Zuid-Duitse drielandenpunt (Duitsland / Zwitserland / Frankrijk) zijn wij sinds de jaren 70 gespecialiseerd in het duurzaam bouwen, produceren en verkopen van meubelen tegen eerlijke prijzen.

Om uw huis ook in de toekomst leefbaar te blijven maken, vertrouwen wij op uw positieve feedback en verwelkomen wij uw klantbeoordeling.

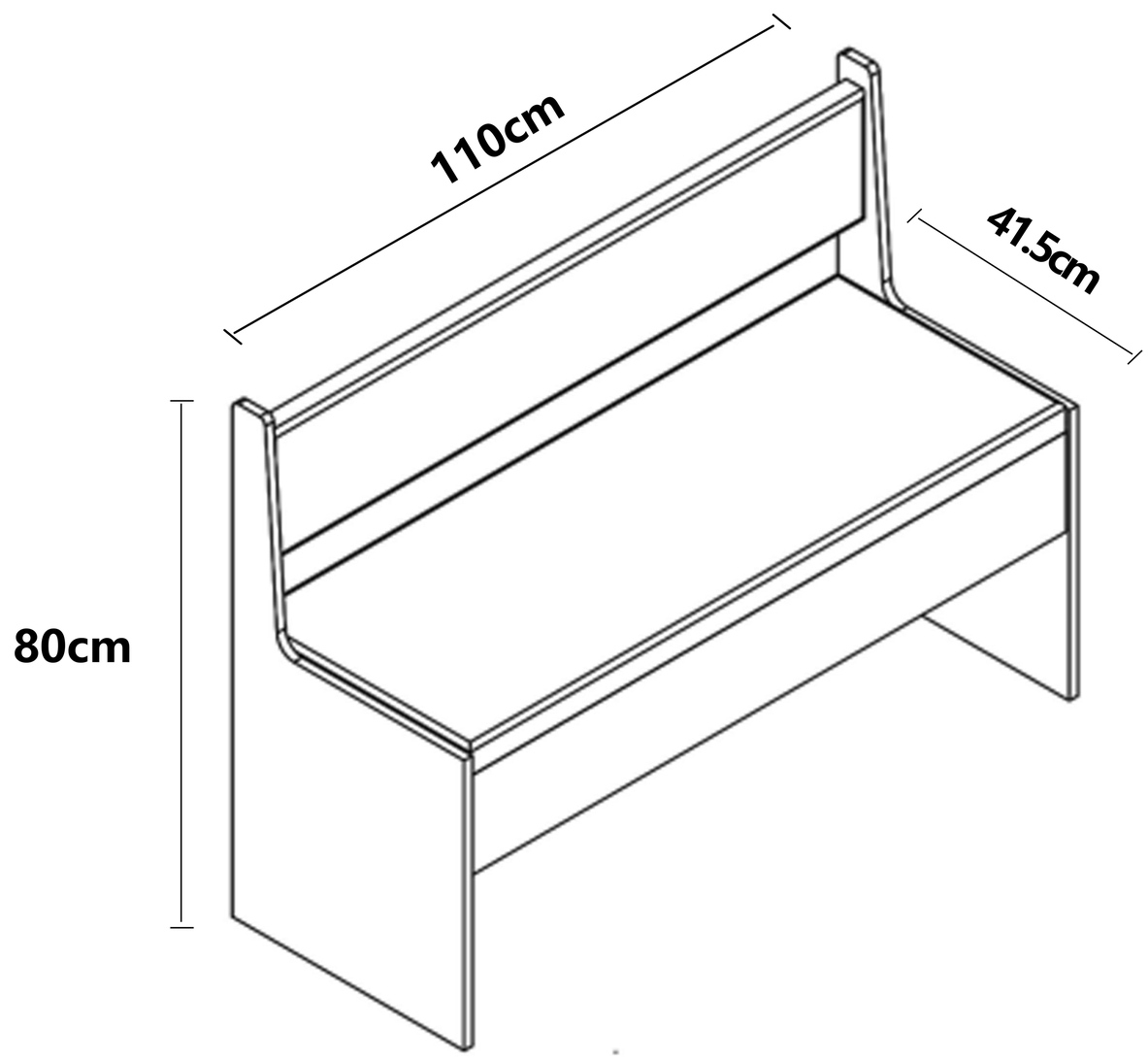
VCM. my home

VCM Morgenthaler GmbH · Ersteiner Straße 12 · 79346 Endingen am Kaiserstuhl · Deutschland · www.vcm.group/service

VCM.
my home

Familienunternehmen seit 1979

Family Business since 1979



Customer Service

www.vcm.group/service

SCAN ME

ARTICLE NO

918349/918350/918351
V1

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

Important information
Read carefully.
Keep this information for further reference.

GB WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.

Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

Wichtige Information
Sorgfältig lesen
Diese Information aufbewahren

DE ACHTUNG

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebengefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.

Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da sie von der jeweiligen. Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

Informazioni importanti.
Leggi attentamente.
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

IT AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta puo causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Belangrijke informatie
Goed lezen
Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik

NL WAARSCHUWING

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beklemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Information importante
Alire attentivement.
Conserver ces informations pour un usage ultérieur.

FR AVERTISSEMENT

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer aumur de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixationsa utiliser, adressez-vous a un revendeur spécialisé.

Važne informacije
Pažljivo pročitajte.
Sačuvajte ove upute za buduće potrebe.

HR UPOZORENJE

Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvrsnici za zid nisu priloženi s obzirom da različite vrste zida zahtjevaju uporabu različitih vrsta pričvrsnika. Upotrijebite pričvrsnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvrsnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

Bitno!
Pažljivo pročitajte!
Sačuvajte za ubuduće.

SRB UPOZORENJE

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja nameštaja. Da ovaj nameštaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

Nisu dati okovi, tiplovi išrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtevaju i različite okove. Upotrebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savet koje okove da upotrebite, obratite se u lokalnoj gvožđari.

Fontos informacio
Kerjuk, olvasd el alaposan, es orizd meg ezt a papirt!

HU FIGYELEM

Abutor felborulasa sulyos, vagy akar vegzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadalyozd, a butort megfeleloen a falhoz kell rogziteni.

Arogziteshez szukseges kellekek nincsenek a csomagban, mivel a kulonbozo tipusu falakhoz kulonbozo rogzito eszkozokre van szukseg. Mindig a fal tipusanak megfelelo szerelvenyeket hasznalj!A megfelelo rogzitok kivalasztasahoz fordulj segitsegert a szakuzletek munkatarsaihoz!

Важная информация
Внимательно прочитайте.
Сохраните эту информацию.

RU ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мебели может привести к серьезным или смертельным телесным повреждениям.Для предотвращения опрокидывания мебель должна быть постоянно прикреплена к стене.

Крепежные средства для крепления к стене не прилагаются,для разных материалов стен требуются различные крепления.Используйте крепежные средства,подходящие для материала стен в Вашем доме.Если Вы не уверены,какой тип креплений подходит к данному материалу, обратитесь в специализированный магазин.

Важна информация
Прочетете внимателно
Запазете тази информация за бъдеща справка.

BY ВНИМАНИЕ

Прекатурването на тази мебел може да причини сериозни или фатални наранявания. За да избегнете тази опасност, закрепете здраво за стената.

Комплектът не включва механизми за прикрепяне към стената, тъй като различните стенни материали изискват различни приспособления. Използвайте механизми за прикрепяне, подходящи за стените в дома ви.Обърнете към специализирантърговецзасъветотносно подходящи монтажни системи.

Viktig information
Läs noga
Spara informationen för framtida bruk

SE VARNING

Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tippar över. För att förhindra att den här möbeln tippar maste den fästas permanent vid väggen.

Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggarna hemma hos dig. För rad om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

Ważne informacje
Przeczytaj uważnie.
Zachowaj ulotkęna przyszłość.

PL UWAGA

Przewrócenie sięmebli może doprowadzić do poważnych obrażeńlubśmierci.Aby zapobiec przewróceniu sięmebla, należy na stałe przymocowaćgo dościany.

W zestawie nie znajdująsiężadneśruby mocujące, ponieważróżne rodzajeścian wymagająróżnych typówśrub. Użyjśrub odpowiednich dościan w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, jakich śrub użyć, skontaktuj sięz najbliższym specjalistycznym sklepem.

Důležitá informace
Čtěte pečlivě.
Uschovejte pro pozdější popužití.

CZ VAROVÁNÍ

Pokud se nábytek převhrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním.Abyste převržení nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.

Upevňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Používejte tedy takový upevňovací materiál, který je vhodný na stěny u vás doma. Pokud se potřebujete poradit, obraťte se na místního odborníka.

Dôležité informácie!
Čitajte pozorne.
Informácie si uschovajte pre prípad potreby.

SK UPOZORNENIE

Prevrhnutie nábytku môže spôsobiť vážneči smrteľné zranenia.Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho ku stene.

Upevňovací materiál nie je súčasťou balenia, pretože na každý materiál steny je potrebné použiťiný typ skrutky a hmoždinky. Použite upevňovací materiál vhodný na konkrétny typ materiálu, z ktorého je vaša stena vyrobená. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.

Informaţii importante
Citeşte cu atenţie.
Păstreazăaceste informaţii pentru referinţe ulterioare.

RO ATENŢIE

Pot surveni răni grave dacăte împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănirilor, fixeazămobila pe perete.

Accesoriile de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcuţi pereţii au nevoie de accesorii diferite de fixare. Foloseşte accesoriile de fixare potrivite pentru pereţii camerei tale. Contactezăun specialist dacănuştii care sunt accesoriile potrivite pereţilor casei tale.

Önemli bilgi
Dikkatli okuyunuz.
Bu kılavuzu ilerde gerekebilecegi için saklayiniz.

TR UYARI

Mobilyanin devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Devrilme riskini önlemek için mobilyanin duvara sabitlenmesi gerekmektedir.

Duvar yapi malzemeleri farklilik gösterebileceginden ,mobilyanin duvara sabitlenmesi için gereken baglanti parçalari ürüne dahil degildir. Evinizin duvar yapi malzemesine uygun baglanti parçalari seçiniz. Duvar yapi malzemenize uygun baglanti parçalari satin almak için en yakin yapi market ya da bir nalbur dükkanindan bilgi alabilirsiniz.

Información importante
Leer detenidamente.
Guarda esta información para consultarla en el futuro.

ES ADVERTENCIA

Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.

No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.

Importante!
Ler estas instruçoes cuidadosamente.
Guardar como referencia.

PT IMPORTANTE

As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (nao incluídas). Se nao tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragem a usar, consulte uma loja de ferragens.

Важлива інформація
Прочитайте уважно
Збережіть цю інструкцію

UA УВАГА

Падіння незакріплених меблів може спричинити серйозне або смертельне травмування людини. Щоб запобігти перекиданню цих меблів, їх слід міцно прикріпити до стіни

Кріплення до стіни не додаються, оскільки різні матеріали потребують різних кріплень. Використовуйте кріпильні пристрої, які пасують матеріалу Ваших стін. За порадою щодо належних систем кріплення звертайтесь у місцеву спеціалізовану крамницю.

Vigtige oplysninger!
Las omhyggeligt.
Gem disse oplysninger til senere brug.

DK ADVARSEL

Der kan opsta alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis moblet valter. For at undga at moblet valter, skal det fastgores permanent til vaggen.

Forskellige vagmaterialer kraver forskellige skruer og rawlplugs. Medfolger ikke. Brug skruer og rawlplugs, der passer til vaggene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

Viktig informasjon
Les noye.
Ta vare pa denne informasjonen for fremtidig bruk.

NO ADVARSEL

Alvorlige ulykker kan skje som folge av mobler som velter. For a forhindre at dette mobelet faller, ma det festes permanent til veggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike vegger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din narmeste faghandel for rad om festemidler.

Tärkeää tietoa
Lue huolellisesti.
Säästä mahdollista myöhempää tarvetta varten.

FI VAROITUS

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää pysyvästi seinään.

Pakkaus ei sisällä seinään kiinnitämistä varten tarvittavia ruuveja ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikkeet kotisi seinämateriaalin mukaan.Apua oikeanlaisten kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.

Σημαντικήπ ληροφορία
Διαβάστε προσεκτικά
Φυλάξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

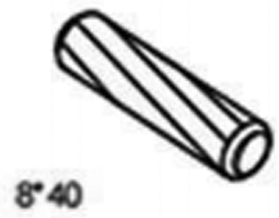
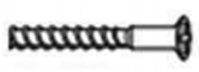
Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί από σύνθλιψη, μπορεί να συμβούν από το αναποδογύρισμα επίπλου.Για να προλαμβάνεται το αναποδογύρισμα ενός επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένο στον τοίχ.ο

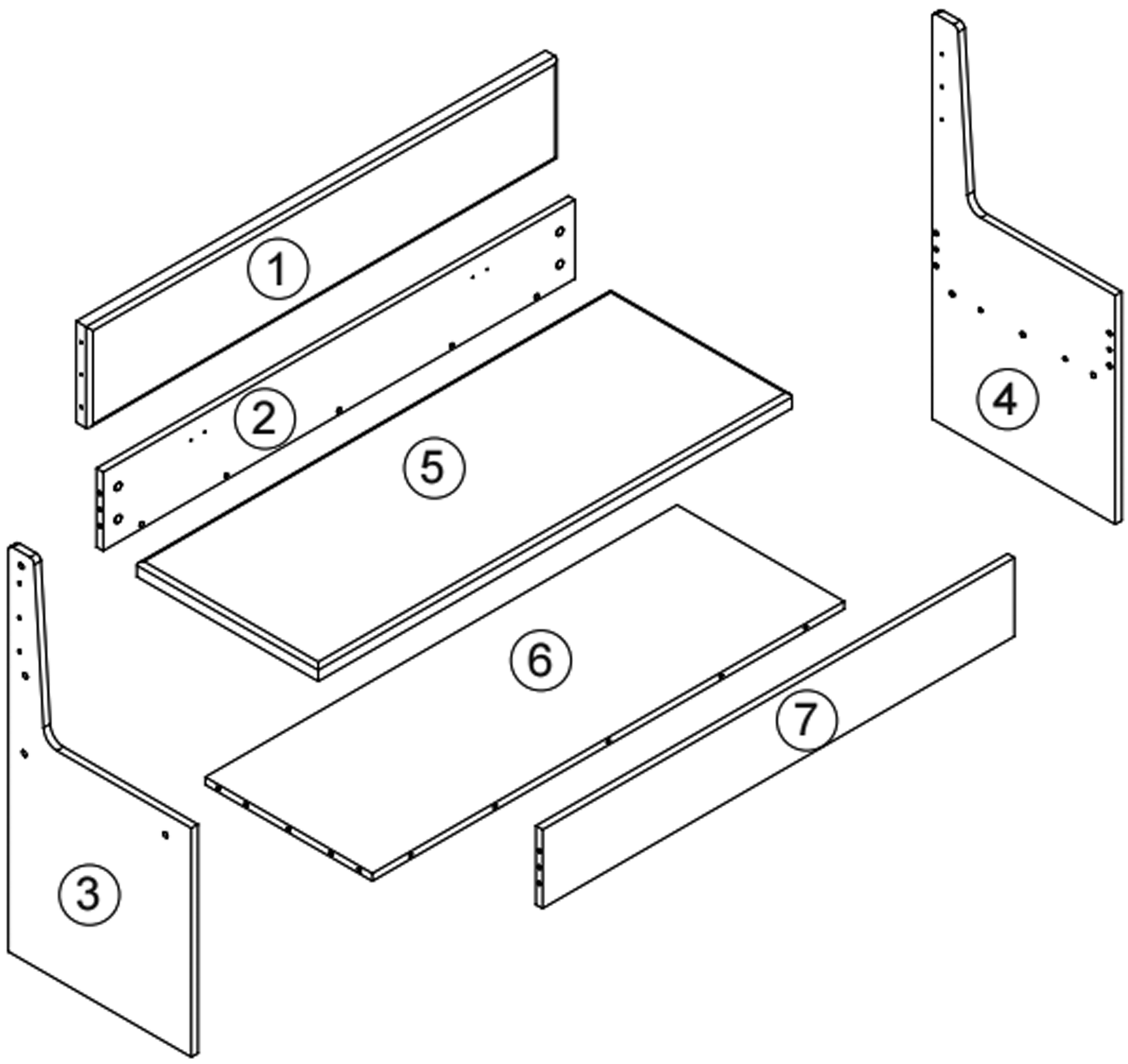
Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, δεδομένου ότι τα διαφορετικά υλικά τοίχων απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

A 20X	B 20X	C  12X	D 8X	E 2X
F  6X	G 1X	H 18X		



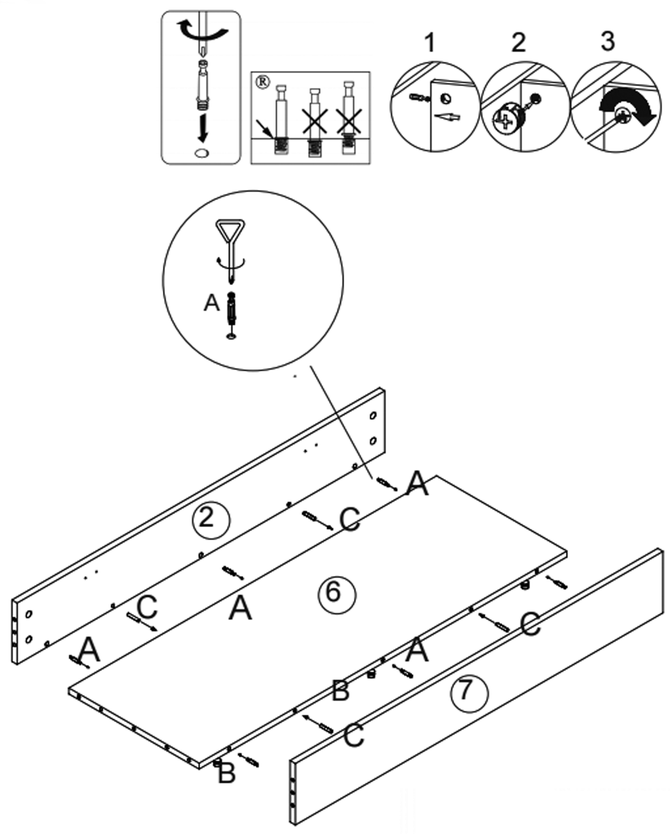
Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

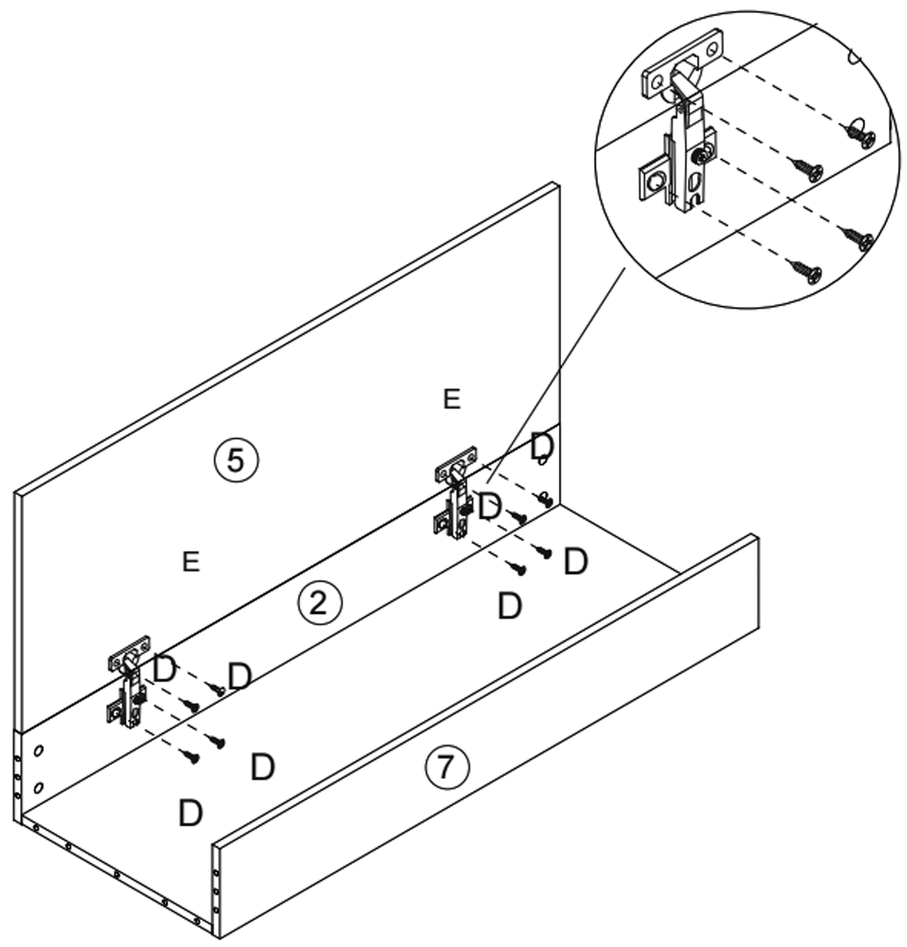
1

A*6	C*4
B*6	G*1



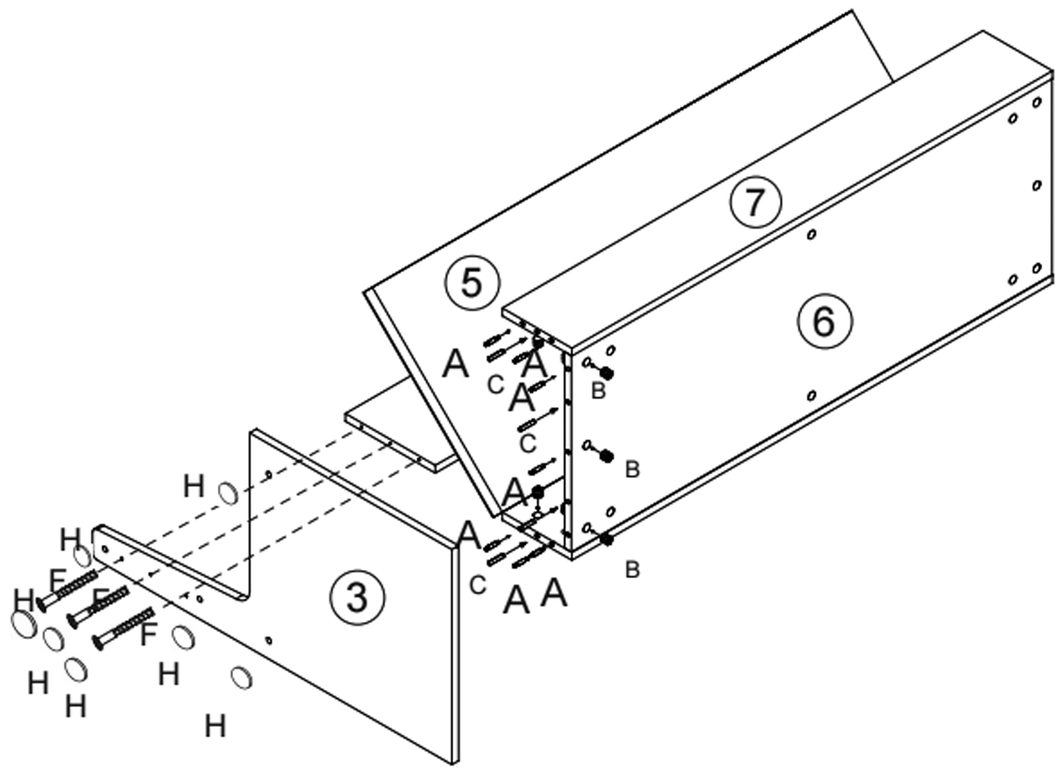
2

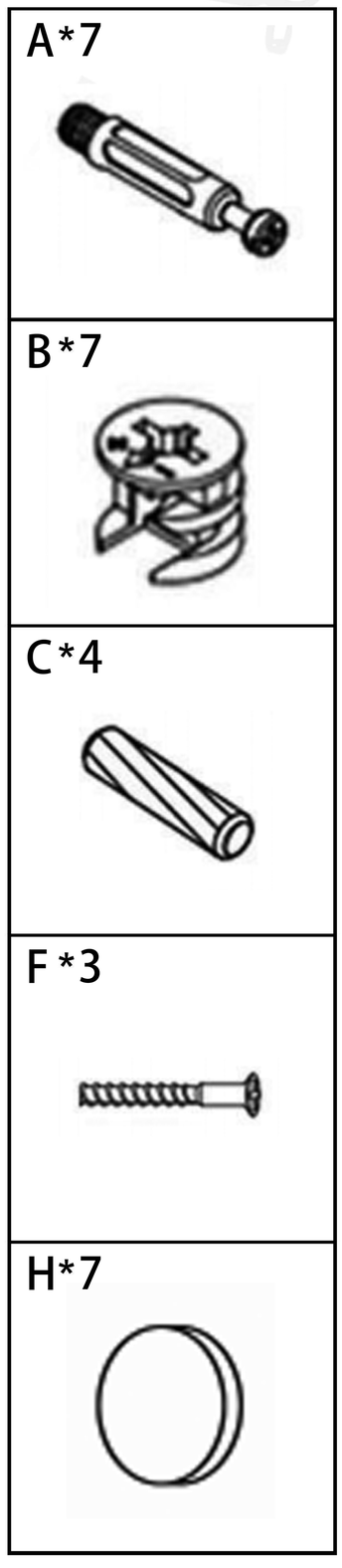
D*8
E*2

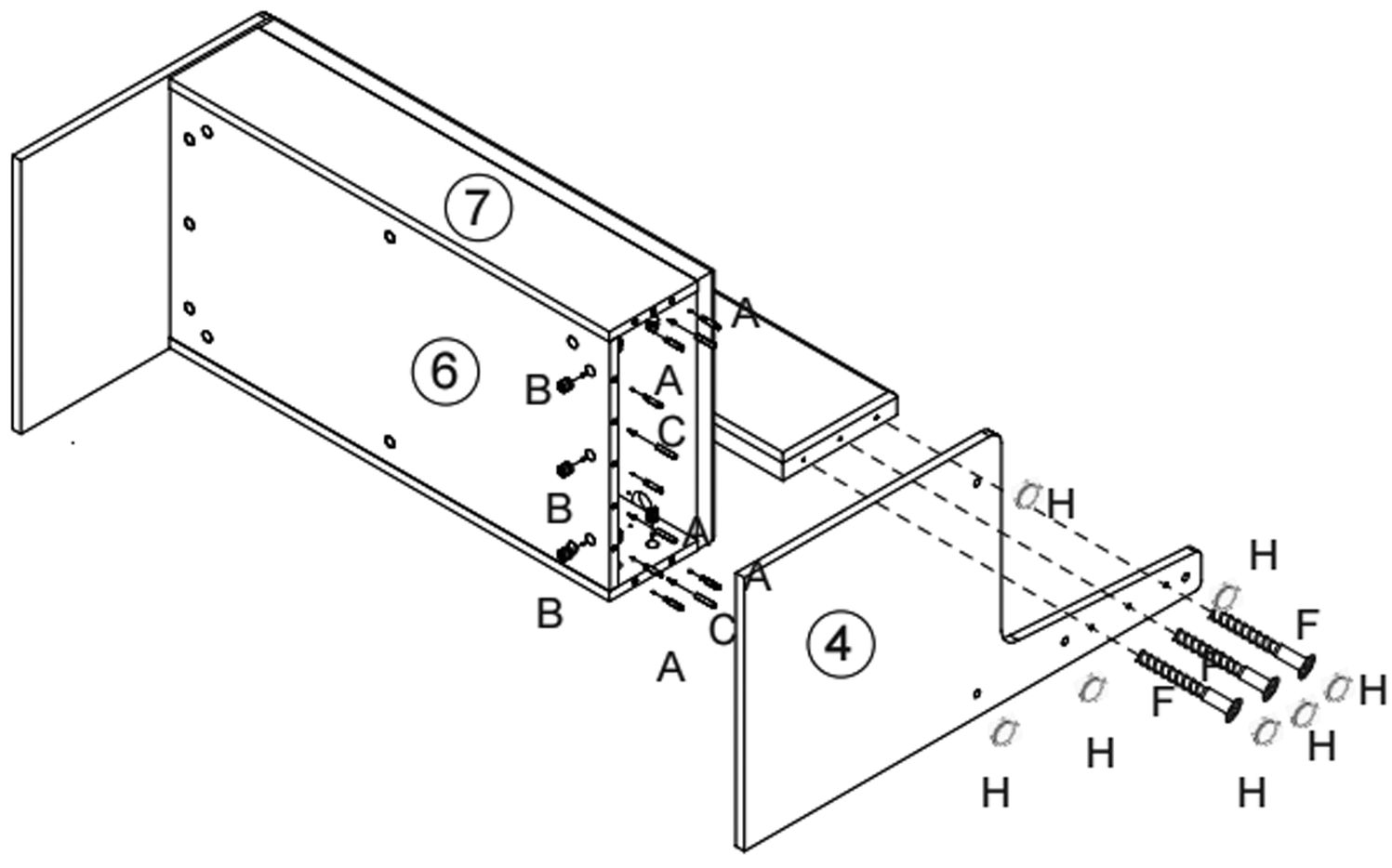


3

A*7	C*4
B*7	F*3
H*7	



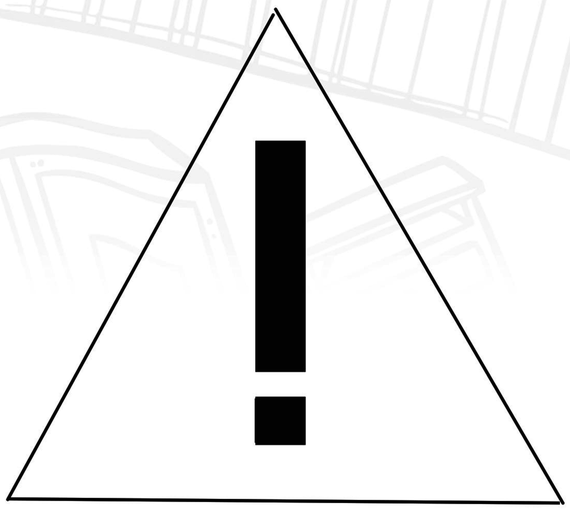

A*7
B*7
C*4
F*3
H*7

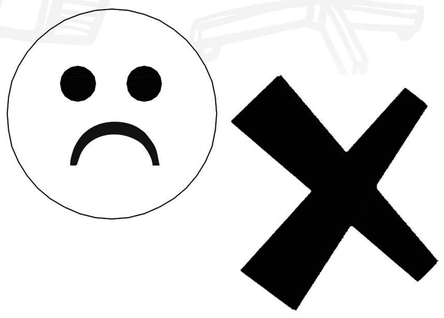

7
6
4
A
B
C
H
F

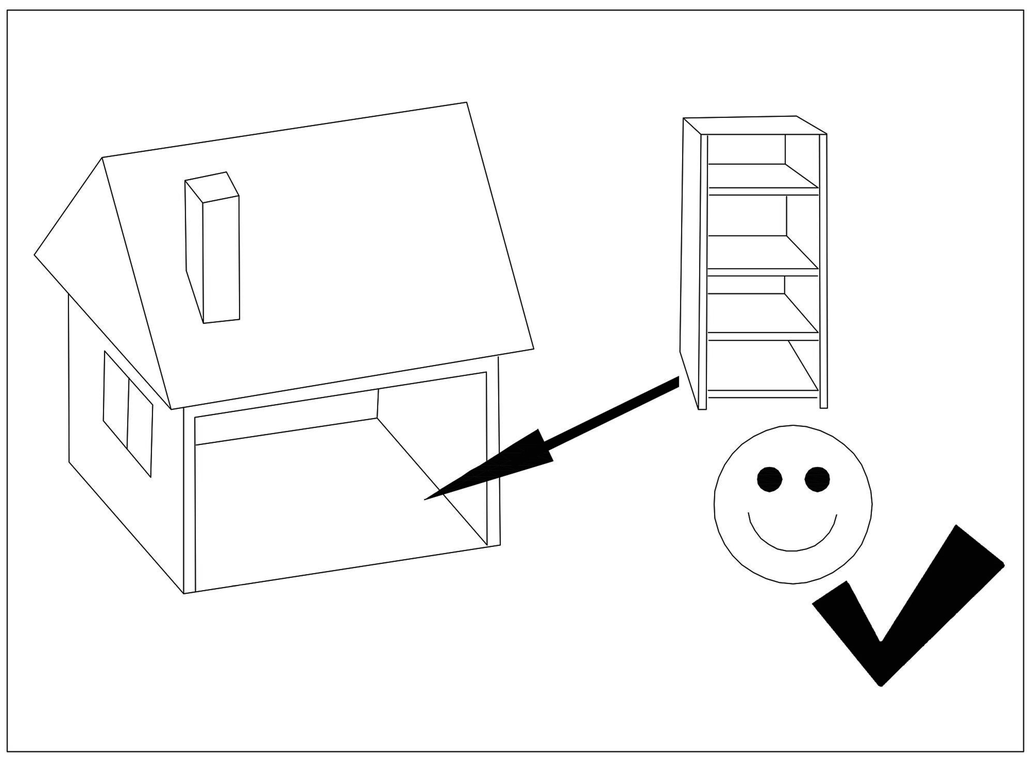
Customer Service / Kundenservice

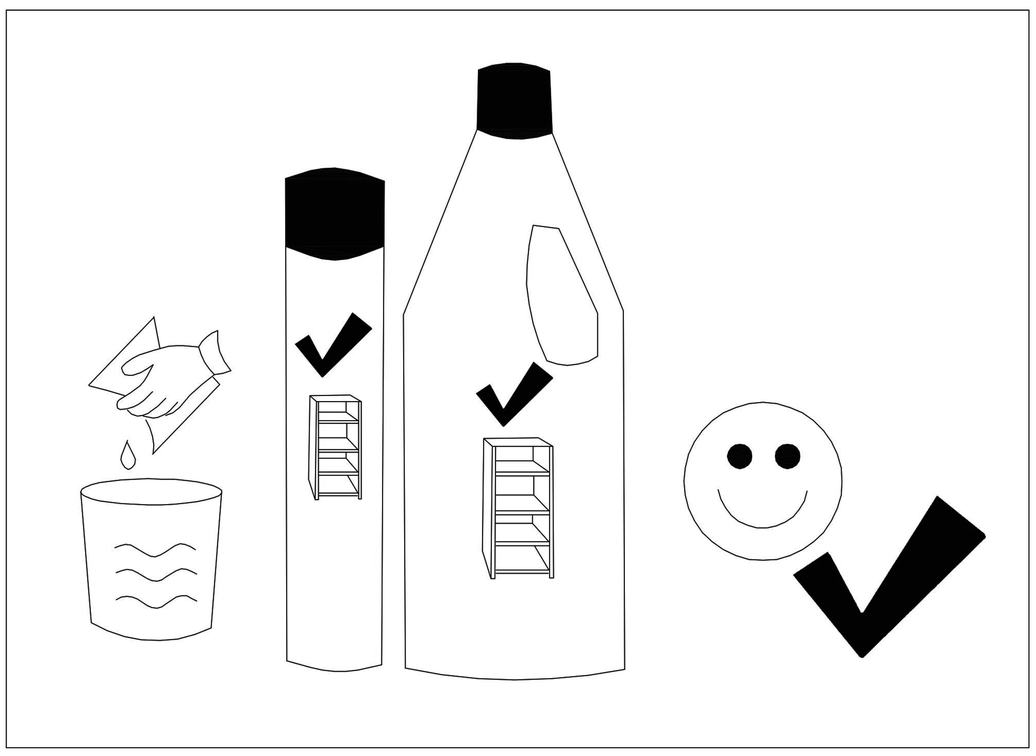
www.vcm.group/service

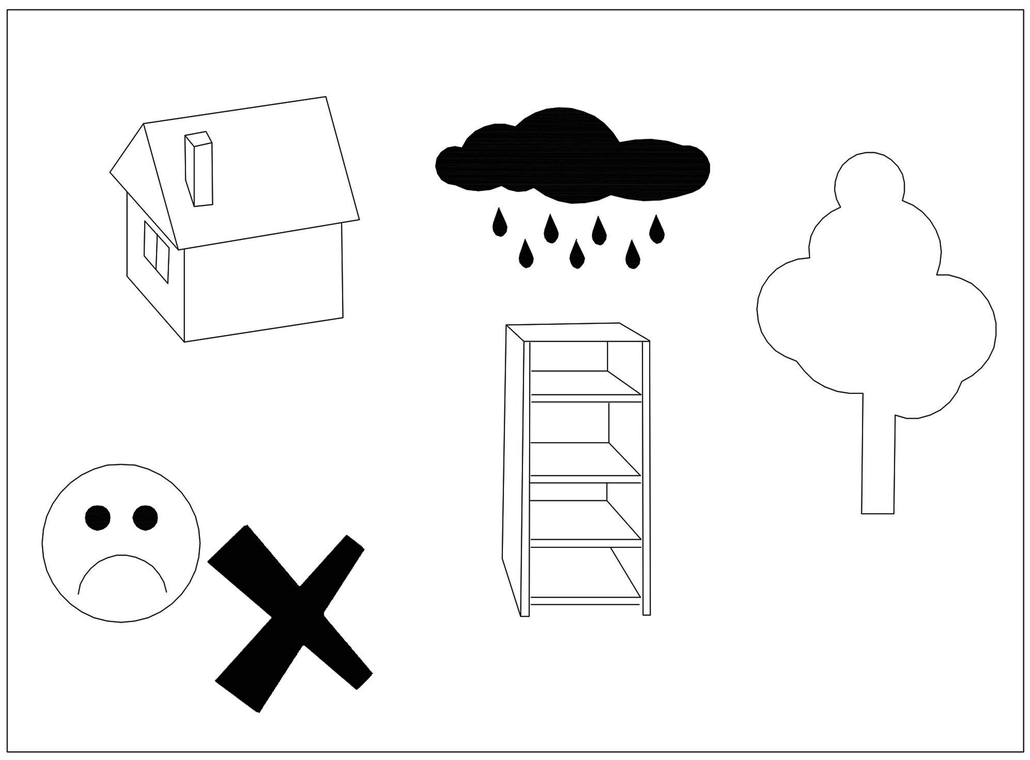
SCAN ME

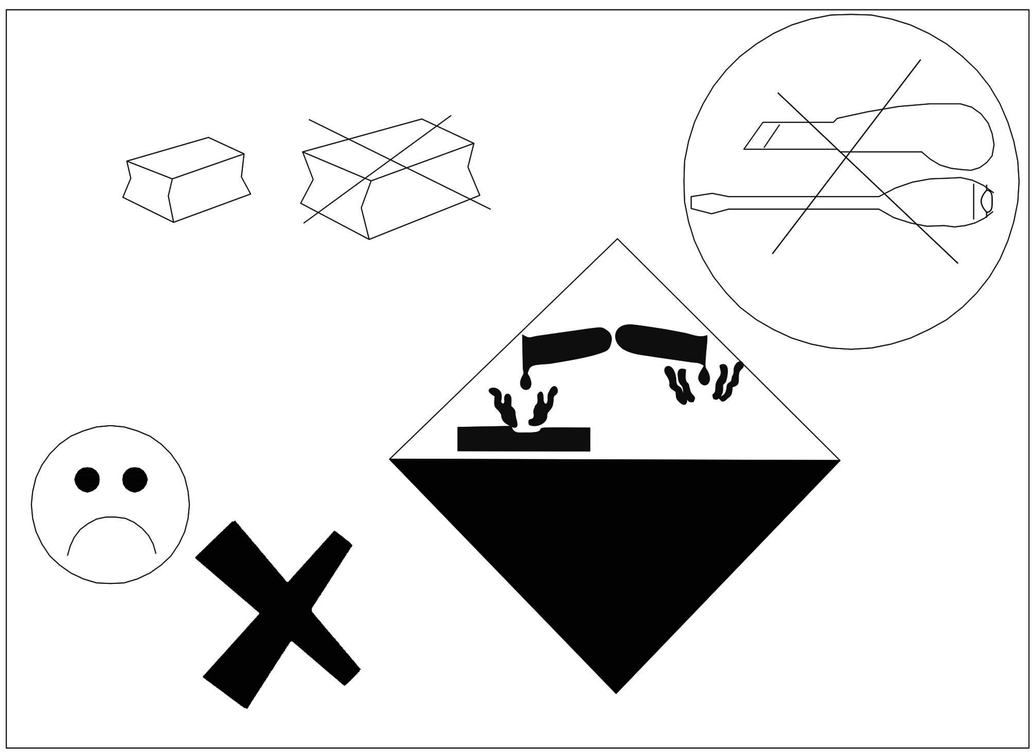


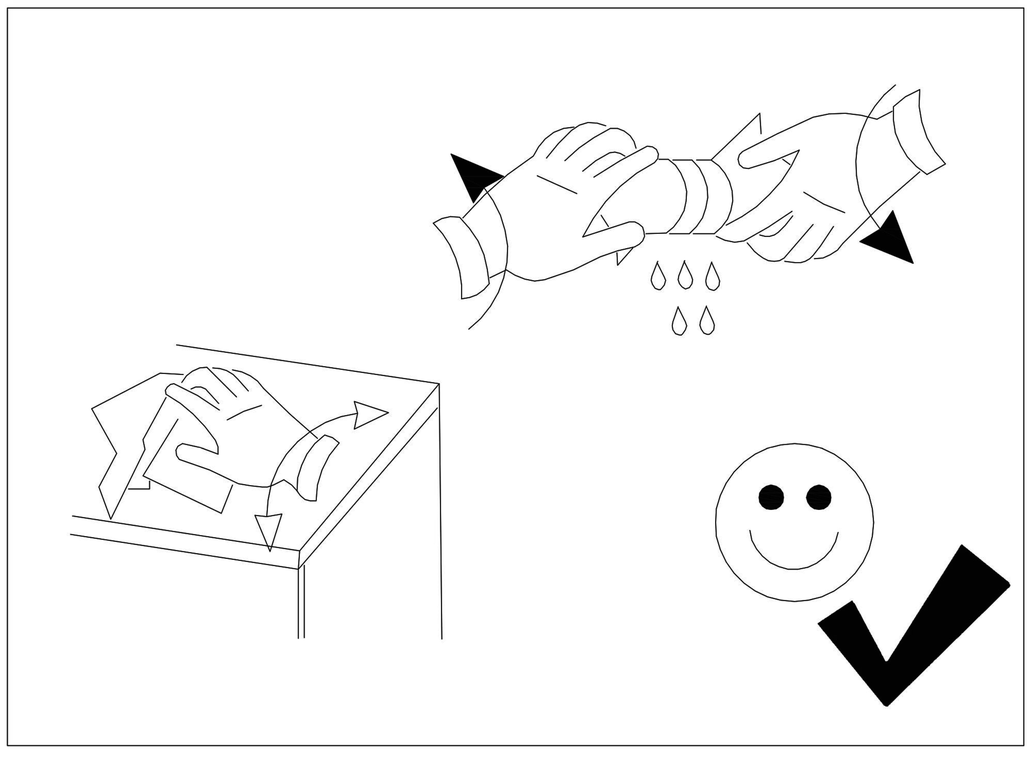


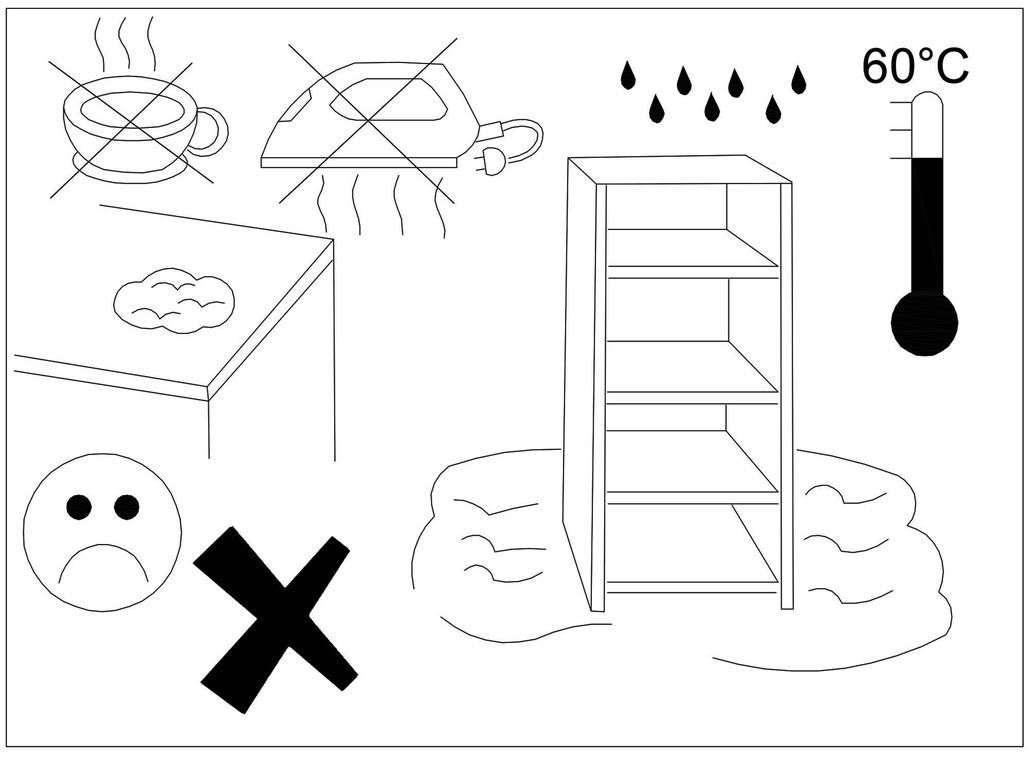








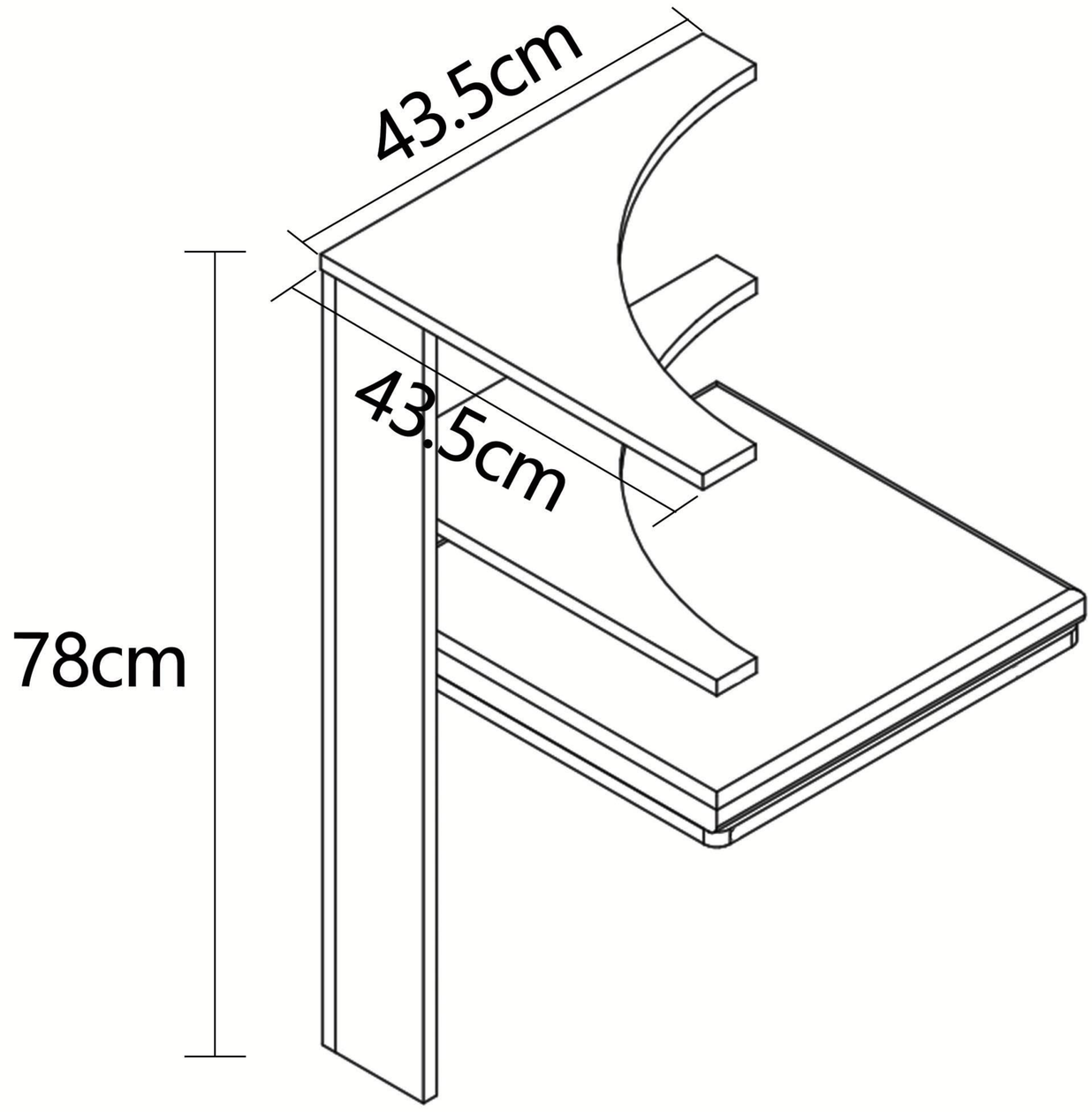




VCM.
my home

Familienunternehmen seit 1979

Family Business since 1979



Customer Service

www.vcm.group/service

SCAN ME

ARTICLE NO

918358/918359/918360 V1

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

Important information
Read carefully.
Keep this information for further reference.

GB WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.

Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

Wichtige Information
Sorgfältig lesen
Diese Information aufbewahren

DE ACHTUNG

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebengefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.

Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da sie von der jeweiligen. Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

Informazioni importanti.
Leggi attentamente.
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

IT AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta puo causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Belangrijke informatie
Goed lezen
Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik

NL WAARSCHUWING

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beklemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Information importante
Alire attentivement.
Conserver ces informations pour un usage ultérieur.

FR AVERTISSEMENT

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer aumur de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixationsa utiliser, adressez-vous a un revendeur spécialisé.

Važne informacije
Pažljivo pročitajte.
Sačuvajte ove upute za buduće potrebe.

HR UPOZORENJE

Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvrsnici za zid nisu priloženi s obzirom da različite vrste zida zahtjevaju uporabu različitih vrsta pričvrsnika. Upotrijebite pričvrsnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvrsnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

Bitno!
Pažljivo pročitajte!
Sačuvajte za ubuduće.

SRB UPOZORENJE

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja nameštaja. Da ovaj nameštaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

Nisu dati okovi, tiplovi išrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtevaju i različite okove. Upotrebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savet koje okove da upotrebite, obratite se u lokalnoj gvožđari.

Fontos informacio
Kerjuk, olvasd el alaposan, es orizd meg ezt a papirt!

HU FIGYELEM

Abutor felborulasa sulyos, vagy akar vegzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadalyozd, a butort megfeleloen a falhoz kell rogziteni.

Arogziteshez szukseges kellekek nincsenek a csomagban, mivel a kulonbozo tipusu falakhoz kulonbozo rogzito eszkozokre van szukseg. Mindig a fal tipusanak megfelelo szerelvenyeket hasznalj!A megfelelo rogzitok kivalasztasahoz fordulj segitsegert a szakuzletek munkatarsaihoz!

Важная информация
Внимательно прочитайте.
Сохраните эту информацию.

RU ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мебели может привести к серьезным или смертельным телесным повреждениям.Для предотвращения опрокидывания мебель должна быть постоянно прикреплена к стене.

Крепежные средства для крепления к стене не прилагаются,для разных материалов стен требуются различные крепления.Используйте крепежные средства,подходящие для материала стен в Вашем доме.Если Вы не уверены,какой тип креплений подходит к данному материалу, обратитесь в специализированный магазин.

Важна информация
Прочетете внимателно
Запазете тази информация за бъдеща справка.

BY ВНИМАНИЕ

Прекатурването на тази мебел може да причини сериозни или фатални наранявания. За да избегнете тази опасност, закрепете здраво за стената.

Комплектът не включва механизми за прикрепяне към стената, тъй като различните стенни материали изискват различни приспособления. Използвайте механизми за прикрепяне, подходящи за стените в дома ви.Обърнете към специализирантърговецзасъветотносно подходящи монтажни системи.

Viktig information
Läs noga
Spara informationen för framtida bruk

SE VARNING

Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tippar över. För att förhindra att den här möbeln tippar maste den fästas permanent vid väggen.

Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggarna hemma hos dig. För rad om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

Ważne informacje
Przeczytaj uważnie.
Zachowaj ulotkęna przyszłość.

PL UWAGA

Przewrócenie sięmebli może doprowadzić do poważnych obrażeńlubśmierci.Aby zapobiec przewróceniu sięmebla, należy na stałe przymocowaćgo dościany.

W zestawie nie znajdująsiężadneśruby mocujące, ponieważróżne rodzajeścian wymagająróżnych typówśrub. Użyjśrub odpowiednich dościan w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, jakich śrub użyć, skontaktuj sięz najbliższym specjalistycznym sklepem.

Informaţii importante
Citeşte cu atenţie.
Păstreazăaceste informaţii pentru referinţe ulterioare.

RO ATENŢIE

Pot surveni răni grave dacăte împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănirilor, fixeazămobila pe perete.

Accesoriile de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcuţi pereţii au nevoie de accesorii diferite de fixare. Foloseşte accesoriile de fixare potrivite pentru pereţii camerei tale. Contacteazăun specialist dacănuştii care sunt accesoriile potrivite pereţilor casei tale.

Importante!
Ler estas instruçoes cuidadosamente.
Guardar como referencia.

PT IMPORTANTE

As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (nao incluídas). Se nao tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragem a usar, consulte uma loja de ferragens.

Viktig informasjon
Les noye.
Ta vare pa denne informasjonen for fremtidig bruk.

NO ADVARSEL

Alvorlige ulykker kan skje som folge av mobler som velter. For a forhindre at dette mobelet faller, ma det festes permanent til veggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike vegger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din narmeste faghandel for rad om festemidler.

Důležitá informace
Čtěte pečlivě.
Uschovejte pro pozdější popužití.

CZ VAROVÁNÍ

Pokud se nábytek převhrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním.Abyste převržení nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.

Upevňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Používejte tedy takový upevňovací materiál, který je vhodný na stěny u vás doma. Pokud se potřebujete poradit, obraťte se na místního odborníka.

Önemli bilgi
Dikkatli okuyunuz.
Bu kılavuzu ilerde gerekebilecegi için saklayiniz.

TR UYARI

Mobilyanin devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Devrilme riskini önlemek için mobilyanin duvara sabitlenmesi gerekmektedir.

Duvar yapi malzemeleri farklilik gösterebileceginden ,mobilyanin duvara sabitlenmesi için gereken baglanti parçalari ürüne dahil degildir. Evinizin duvar yapi malzemesine uygun baglanti parçalari seçiniz. Duvar yapi malzemenize uygun baglanti parçalari satin almak için en yakin yapi market ya da bir nalbur dükkanindan bilgi alabilirsiniz.

Важлива інформація
Прочитайте уважно
Збережіть цю інструкцію

UA УВАГА

Падіння незакріплених меблів може спричинити серйозне або смертельне травмування людини. Щоб запобігти перекиданню цих меблів, їх слід міцно прикріпити до стіни

Кріплення до стіни не додаються, оскільки різні матеріали потребують різних кріплень. Використовуйте кріпильні пристрої, які пасують матеріалу Ваших стін. За порадою щодо належних систем кріплення звертайтесь у місцеву спеціалізовану крамницю.

Tärkeää tietoa
Lue huolellisesti.
Säästä mahdollista myöhempää tarvetta varten.

FI VAROITUS

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää pysyvästi seinään.

Pakkaus ei sisällä seinään kiinnitämistä varten tarvittavia ruuveja ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikkeet kotisi seinämateriaalin mukaan.Apua oikeanlaisten kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.

Dôležité informácie!
Čítajte pozorne.
Informácie si uschovajte pre prípad potreby.

SK UPOZORNENIE

Prevrhnutie nábytku môže spôsobiť vážneči smrteľné zranenia.Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho ku stene.

Upevňovací materiál nie je súčasťou balenia, pretože na každý materiál steny je potrebné použiťiný typ skrutky a hmoždinky. Použite upevňovací materiál vhodný na konkrétny typ materiálu, z ktorého je vaša stena vyrobená. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.

Información importante
Leer detenidamente.
Guarda esta información para consultarla en el futuro.

ES ADVERTENCIA

Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.

No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.

Vigtige oplysninger!
Las omhyggeligt.
Gem disse oplysninger til senere brug.

DK ADVARSEL

Der kan opsta alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis moblet valter. For at undga at moblet valter, skal det fastgores permanent til vaggen.

Forskellige vagmaterialer kraver forskellige skruer og rawlplugs. Medfolger ikke. Brug skruer og rawlplugs, der passer til vaggene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

Σημαντικήπ ληροφορία
Διαβάστε προσεκτικά
Φυλάξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

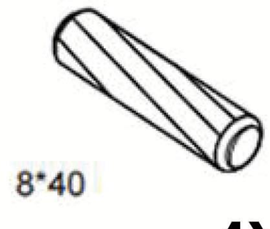
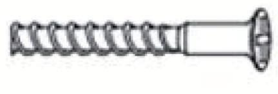
Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί από σύνθλιψη, μπορεί να συμβούν από το αναποδογύρισμα επίπλου.Για να προλαμβάνεται το αναποδογύρισμα ενός επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένο στον τοίχ.ο

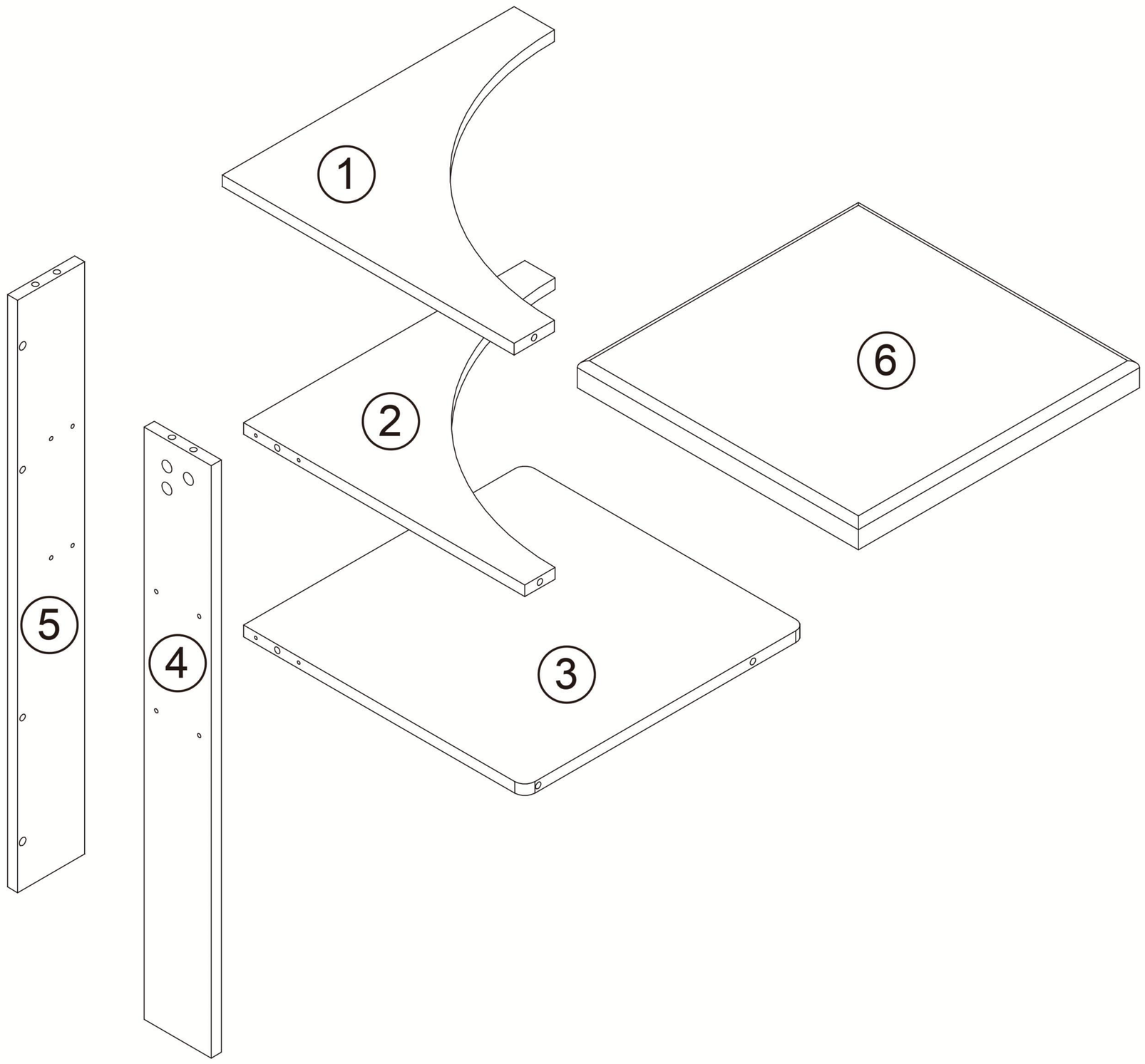
Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, δεδομένου ότι τα διαφορετικά υλικά τοίχων απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

A	B	C	D	E
				
14X	14X	4X	8X	1X

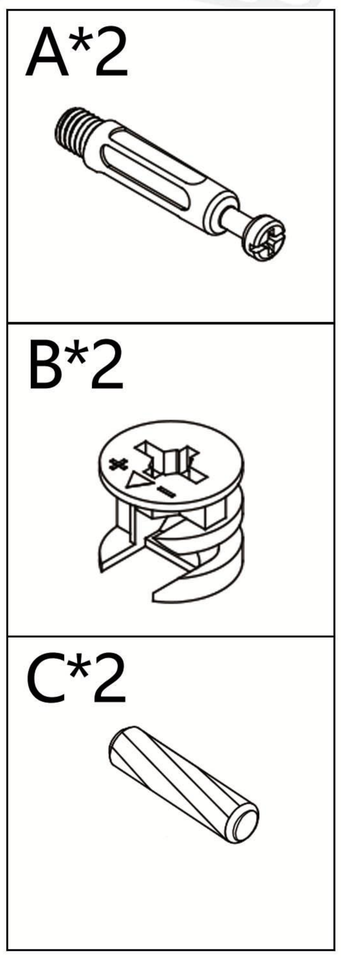


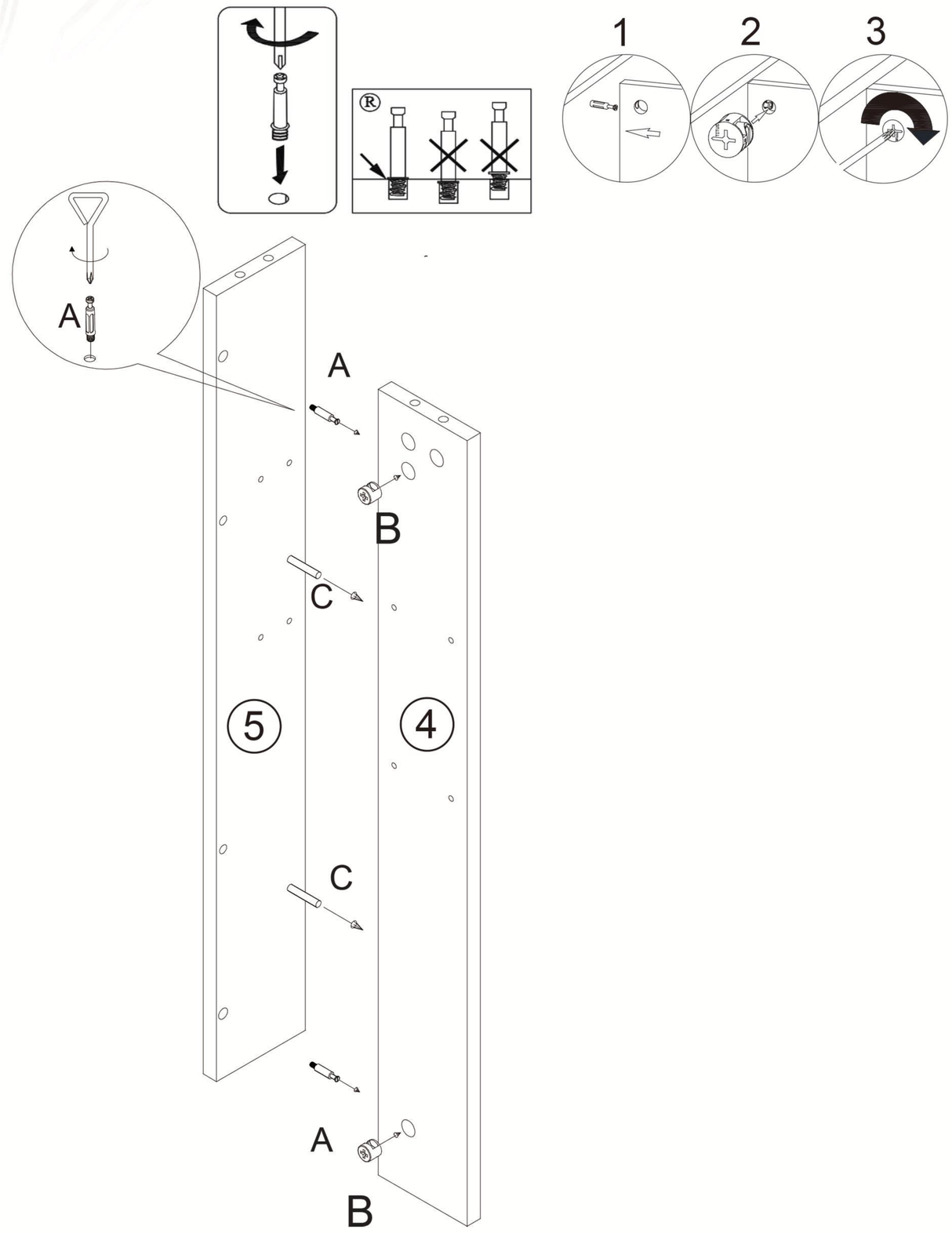
Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

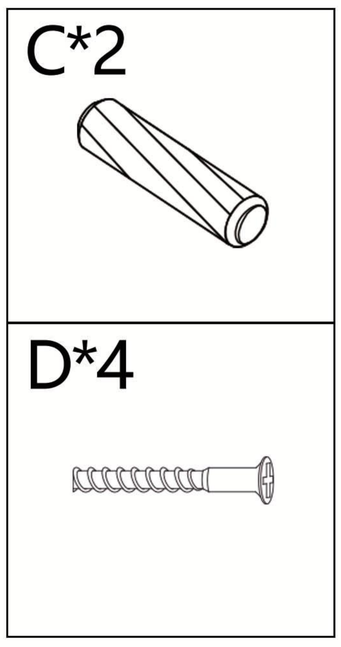
SCAN ME

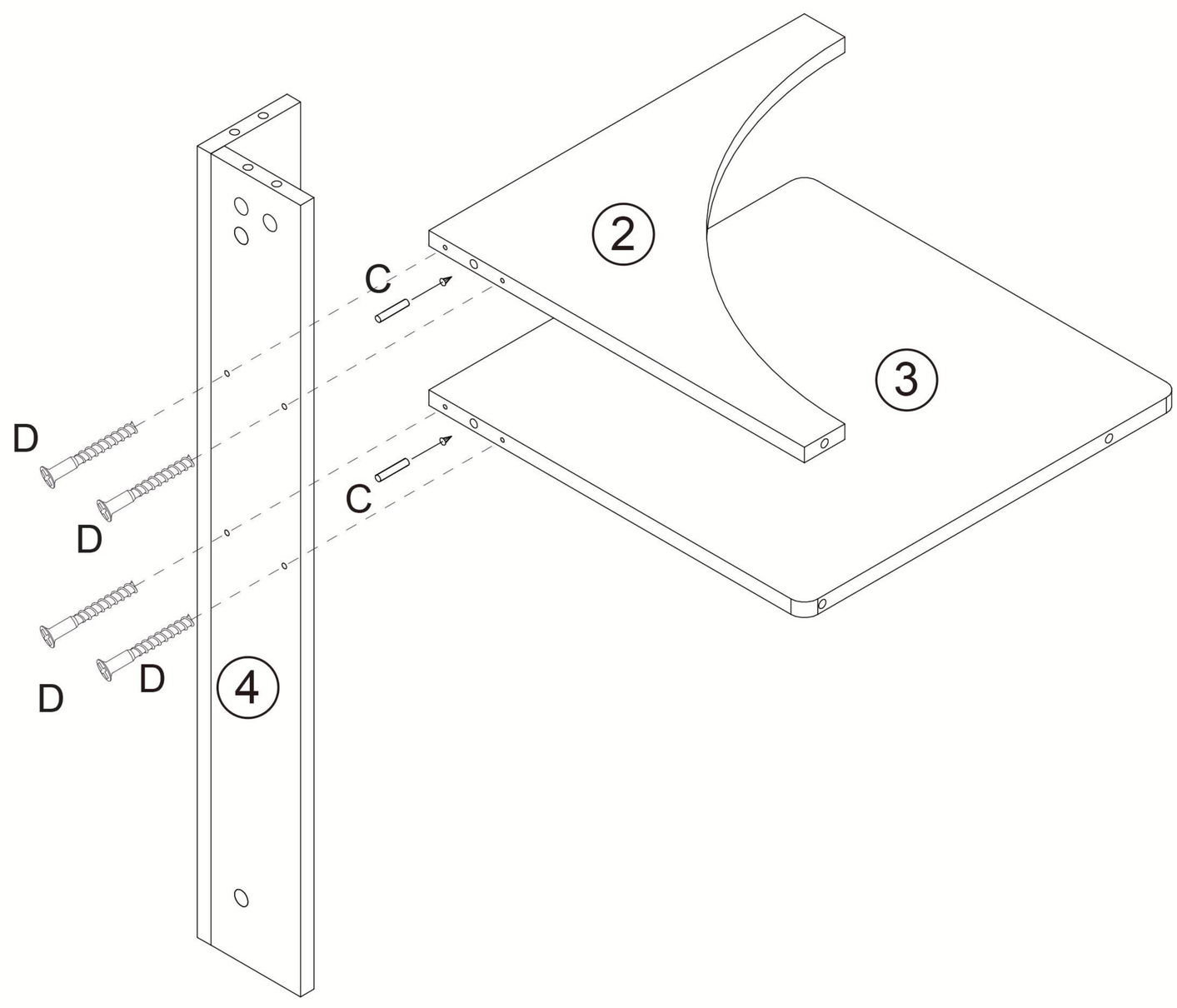
1





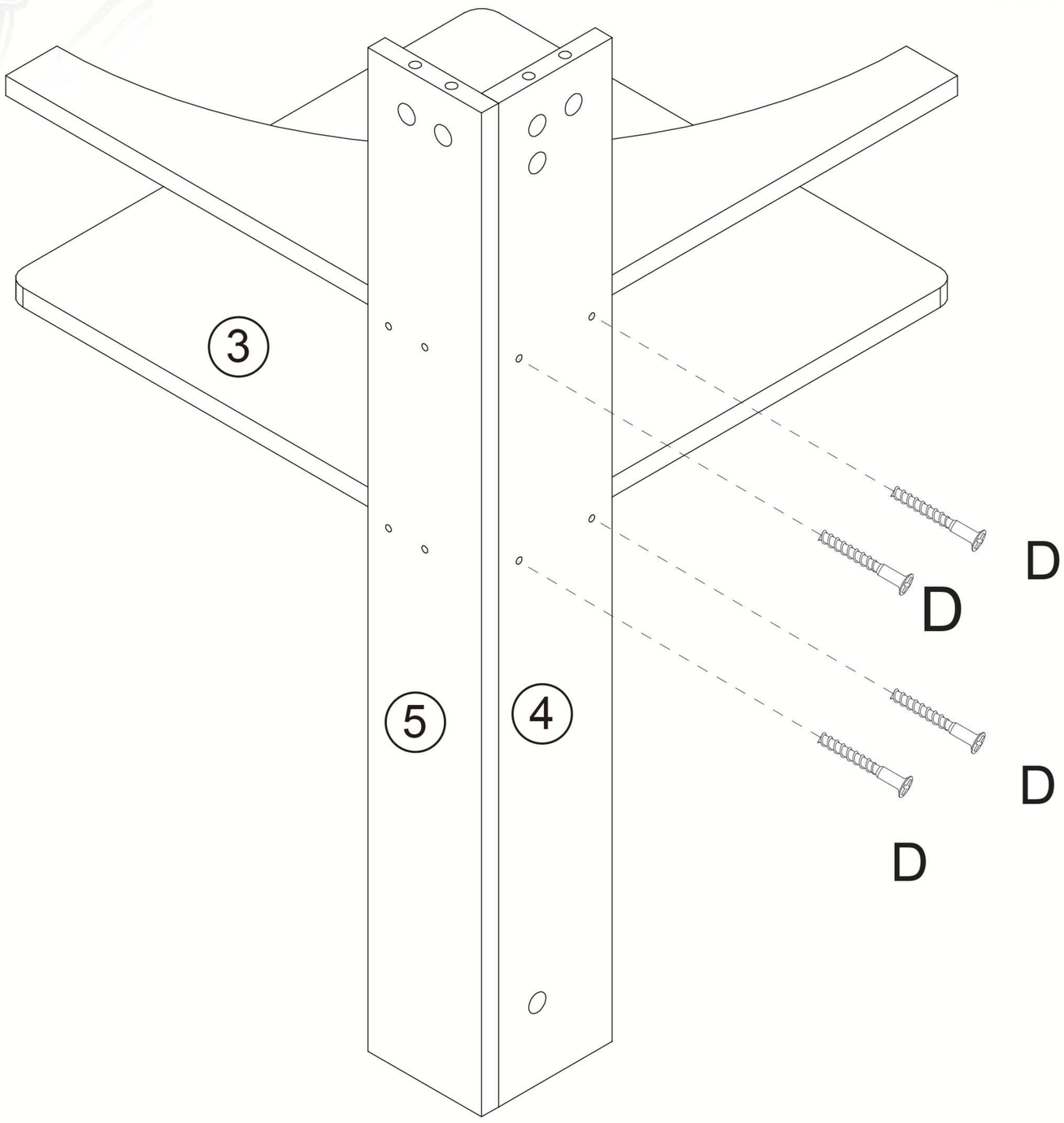
2





3

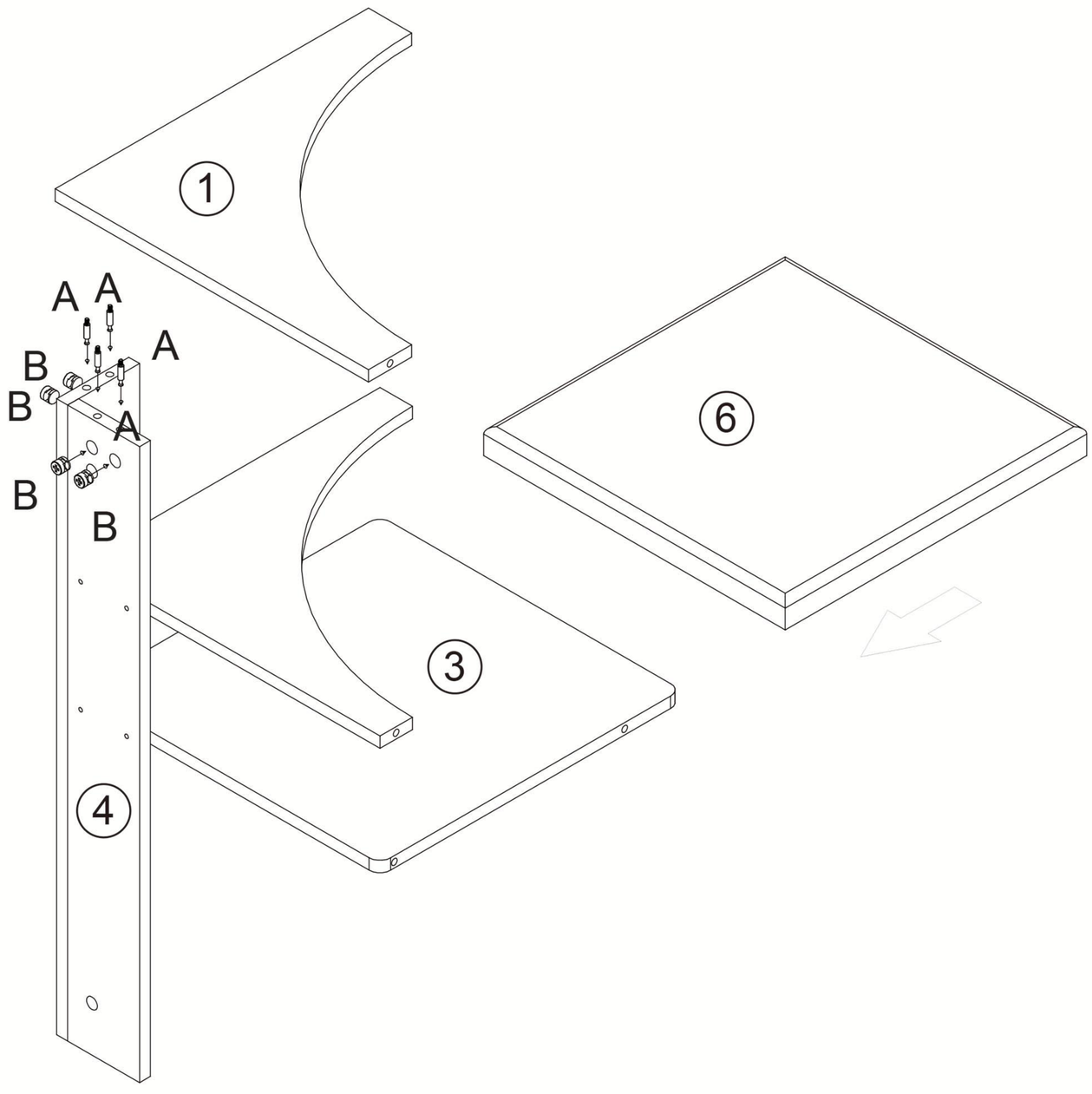
D*4



4

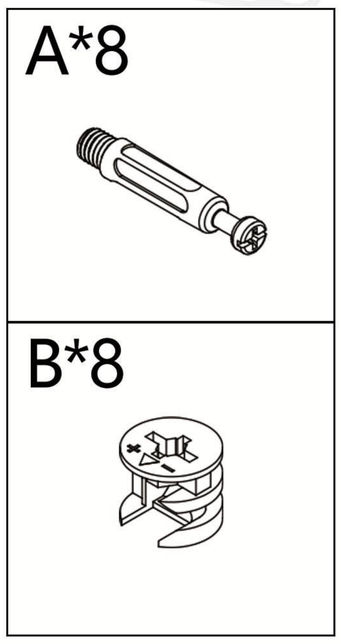
A*4

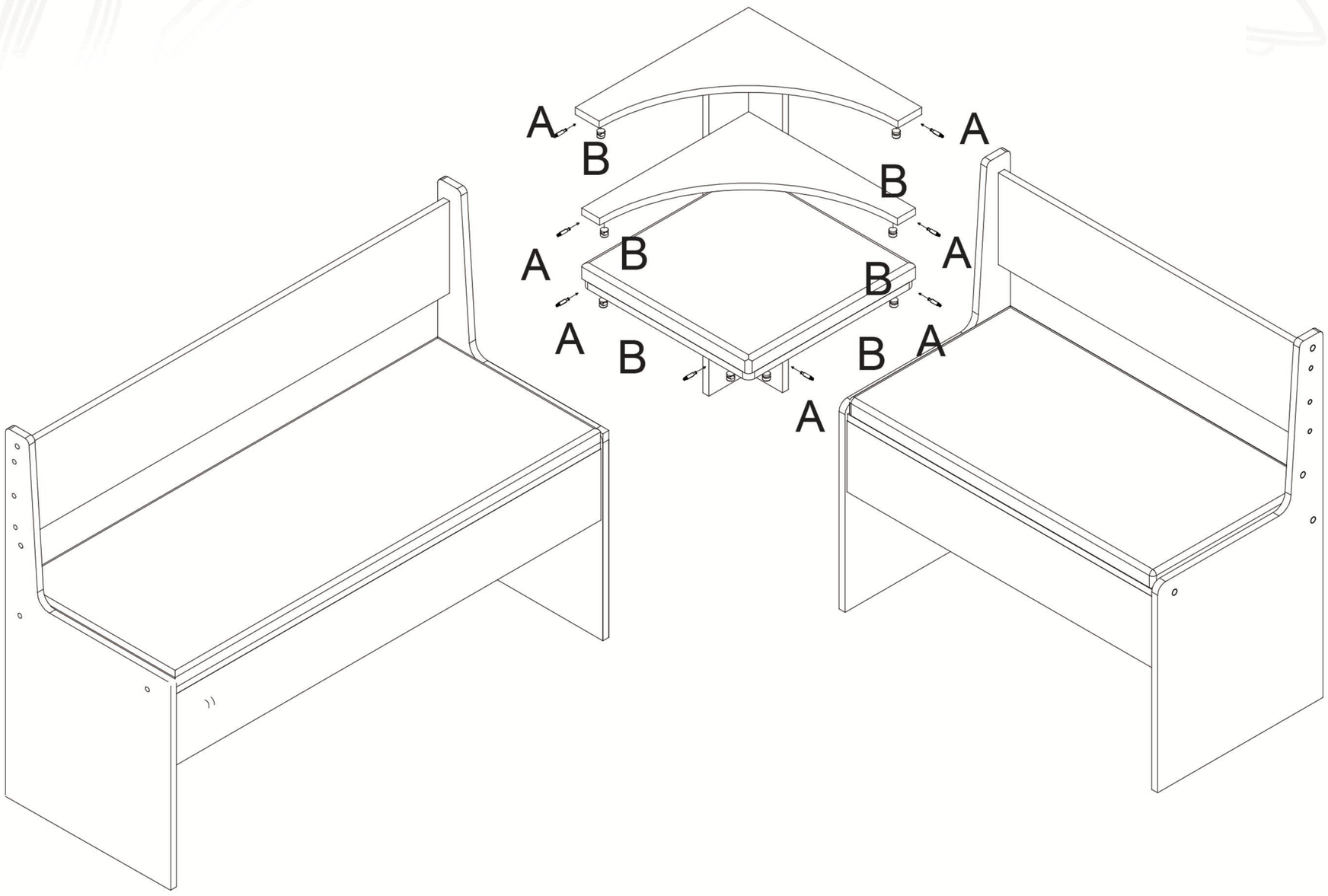
B*4



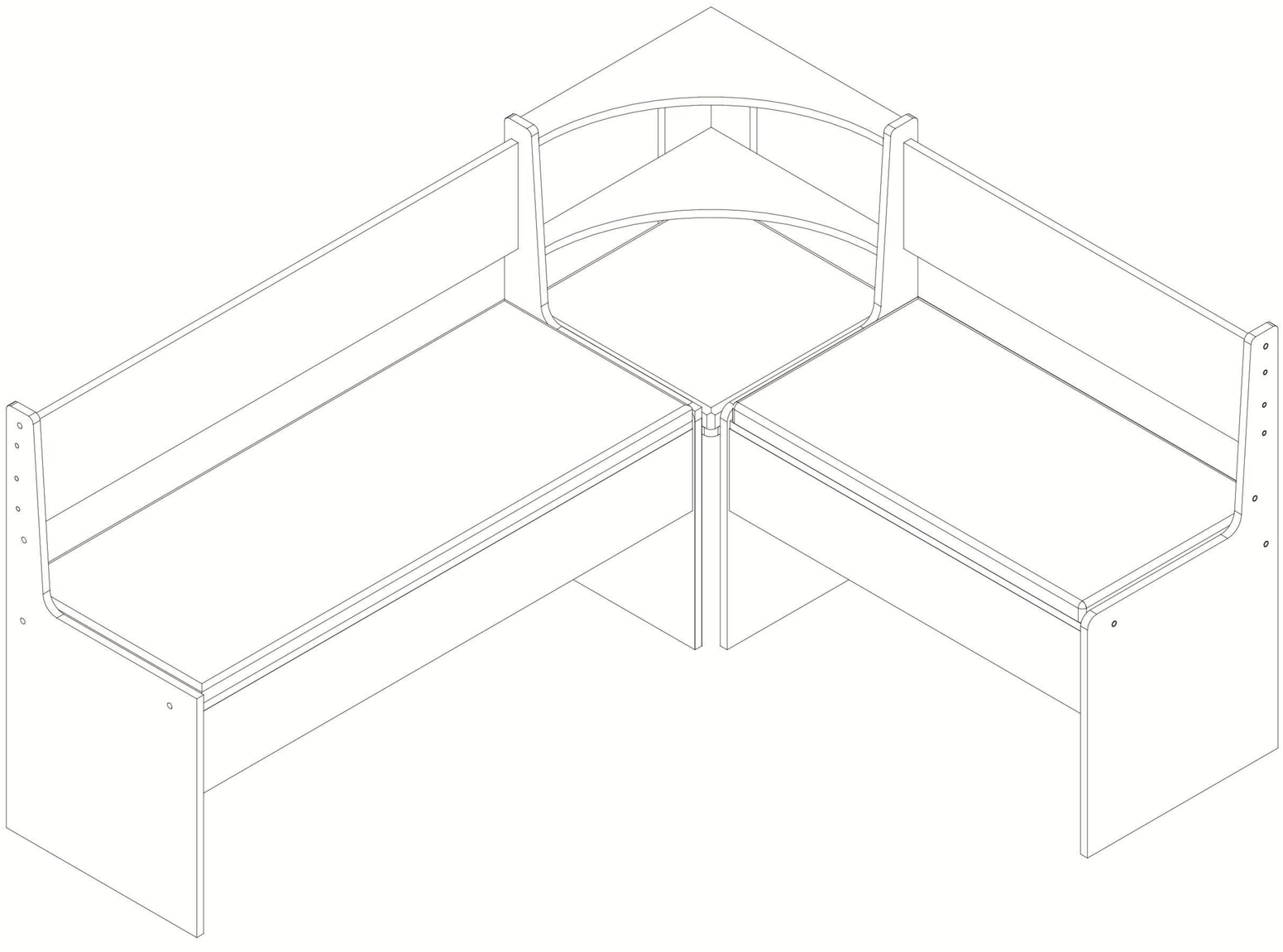
SCAN ME

5





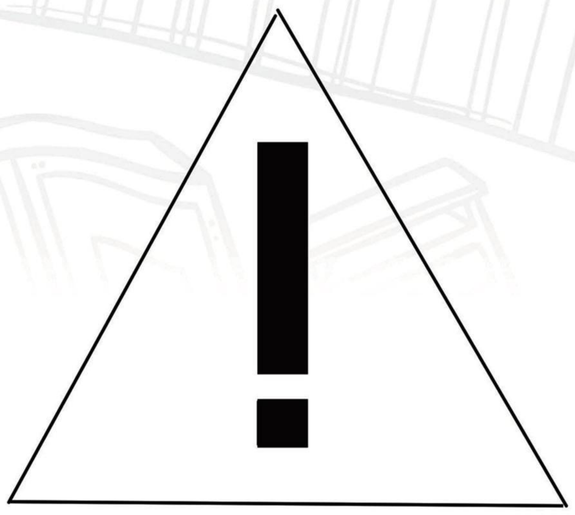
6

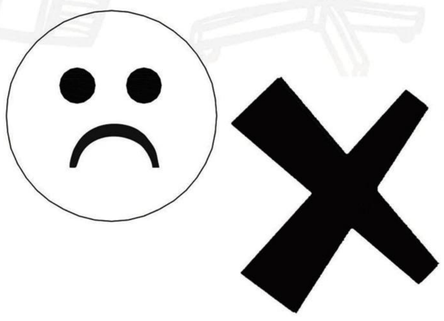


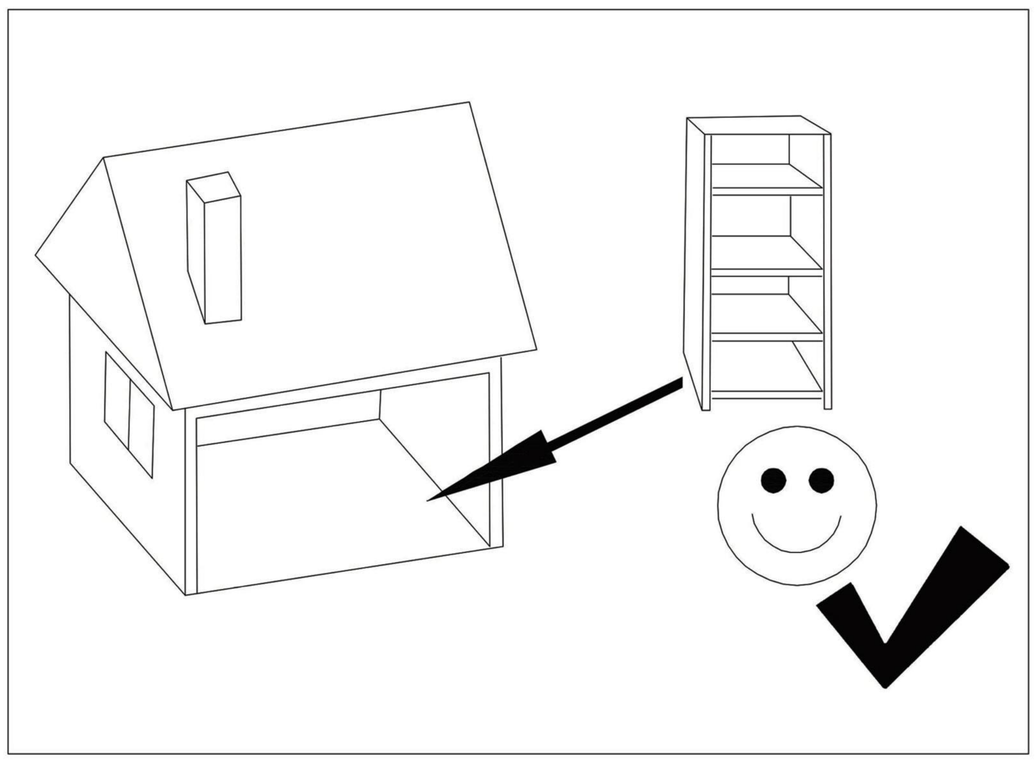
Customer Service / Kundenservice

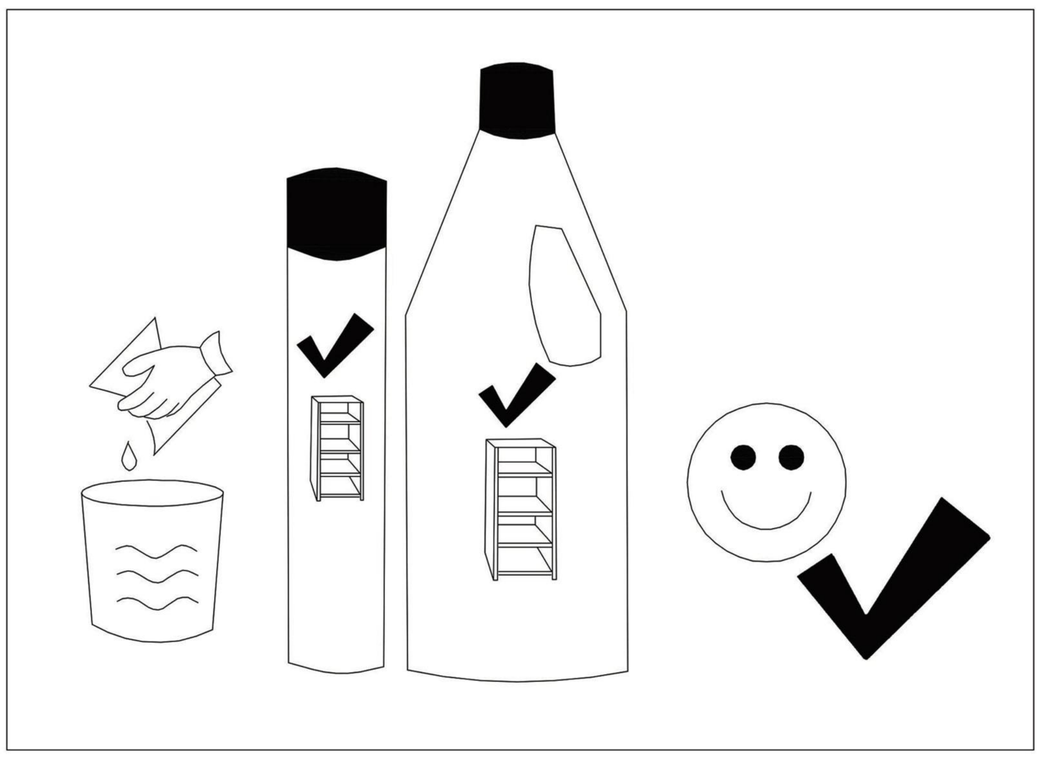
www.vcm.group/service

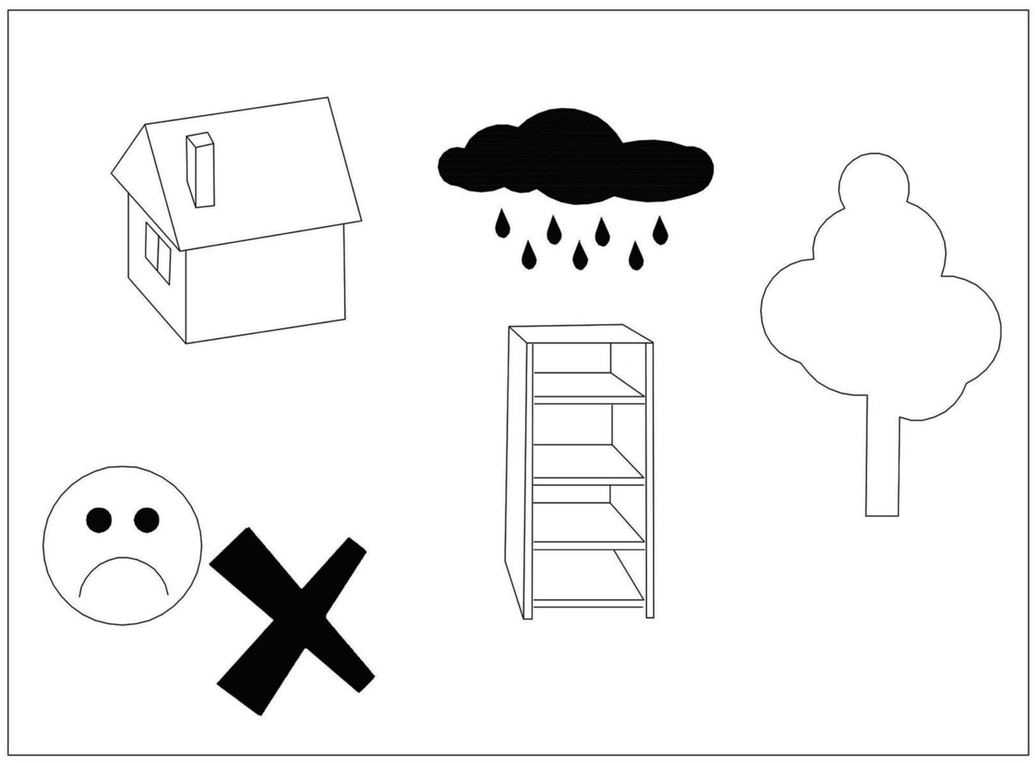
SCAN ME

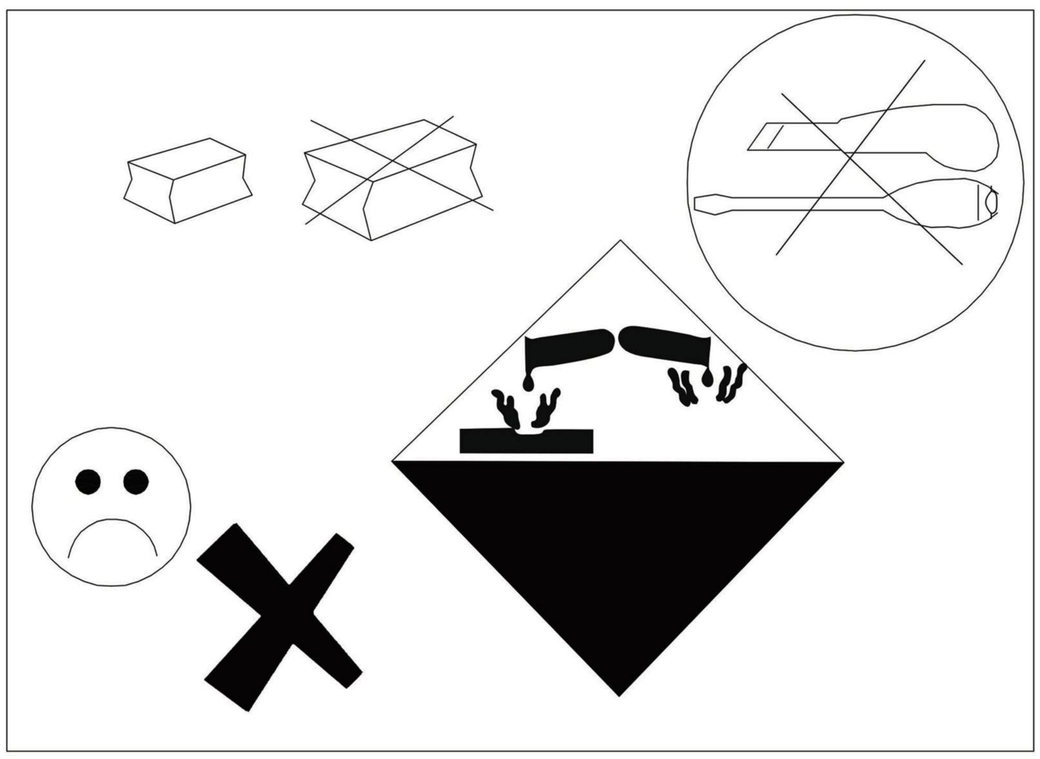


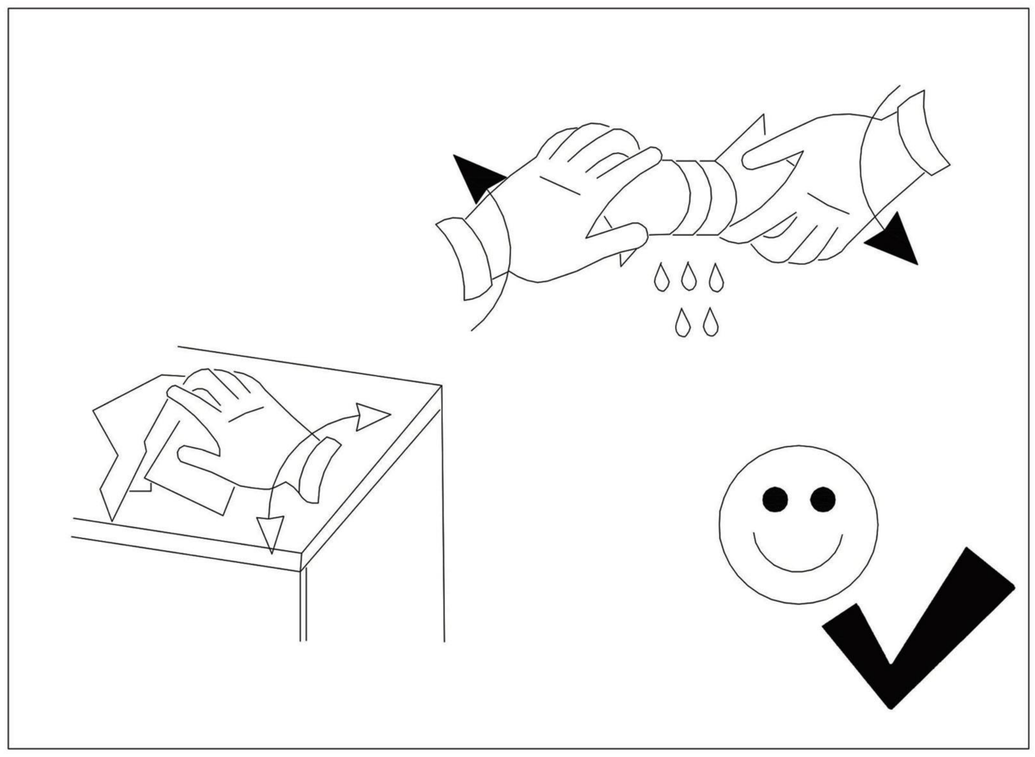


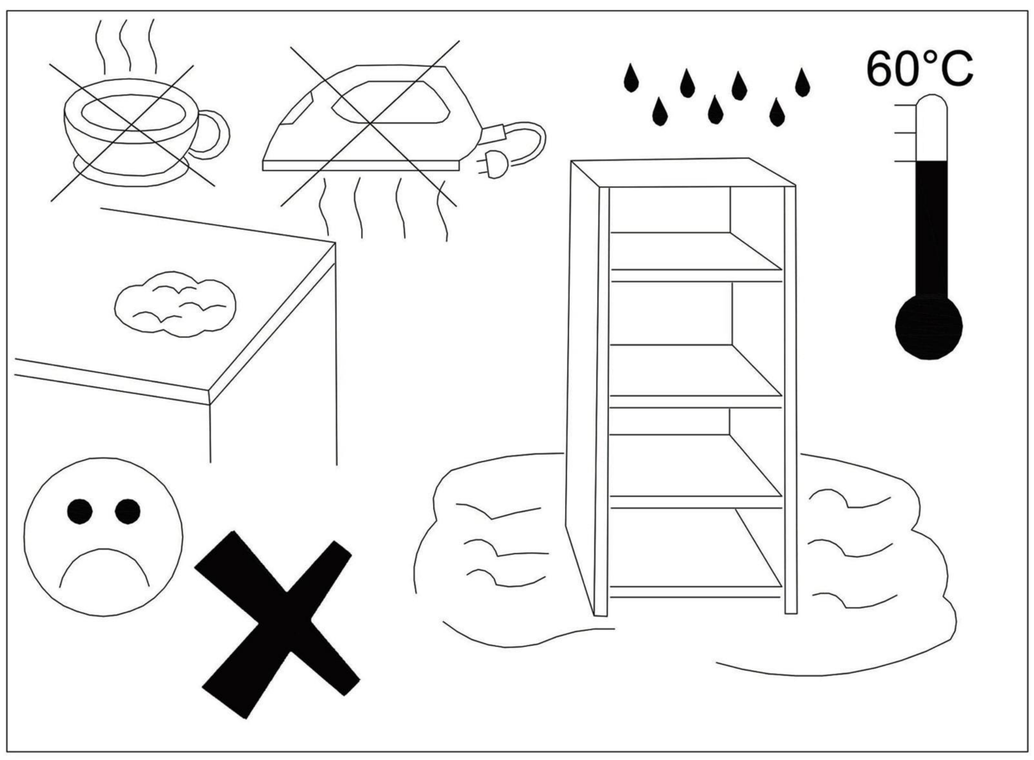












Vielen Dank für den Einkauf!

Thank you for shopping!

Fragen oder Probleme?
Wir helfen unter vcm.group/service

Questions or problems? Visit vcm.group/service

SCAN ME

DE Als Familienunternehmen aus dem süddeutschem Dreiländereck (Deutschland / Schweiz / Frankreich), haben wir uns seit den 70er Jahren auf die nachhaltige Konstruktion, Produktion und Vertrieb von Möbeln zu fairen Preisen spezialisiert.

Damit wir das eigene Zuhause auch in Zukunft lebenswert gestalten dürfen, sind wir auf Bewertungen angewiesen. Unser Team freut sich daher ganz besonders über eine Bewertung.

EN As a family business from the southern German border triangle (Germany / Switzerland / France), we have specialized in the sustainable construction, production and sale of furniture at fair prices since the 1970s.

In order to continue making your home livable in the future, we rely on positive feedback and welcome every customer review.

FR En tant qu'entreprise familiale du triangle frontalier du sud de l'Allemagne (Allemagne / Suisse / France), nous nous sommes spécialisés dans la construction, la production et la vente durables de meubles à des prix équitables depuis les années 1970.

Afin de continuer à rendre votre maison habitable à l'avenir, nous comptons sur vos commentaires positifs et accueillons votre avis client.

NL Als familiebedrijf uit het Zuid-Duitse drielandenpunt (Duitsland / Zwitserland / Frankrijk) zijn wij sinds de jaren 70 gespecialiseerd in het duurzaam bouwen, produceren en verkopen van meubelen tegen eerlijke prijzen.

Om uw huis ook in de toekomst leefbaar te blijven maken, vertrouwen wij op uw positieve feedback en verwelkomen wij uw klantbeoordeling.

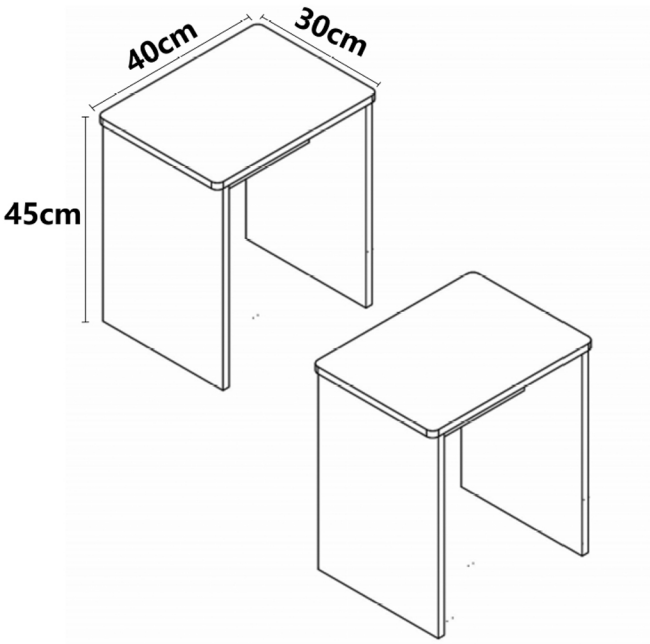
VCM. my home

VCM Morgenthaler GmbH · Ersteiner Straße 12 · 79346 Endingen am Kaiserstuhl · Deutschland · www.vcm.group/service

VCM.
my home

Familienunternehmen seit 1979

Family Business since 1979



Customer Service

www.vcm.group/service

SCAN ME

ARTICLE NO

918352/918353/918354
V1

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

ACHTUNG! DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit die nachfolgenden Hinweise und bewahren Sie diese gut auf.

Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, muss das Möbelstück fest an der Wand montiert/ befestigt werden. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.

Die Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht im Lieferumfang enthalten, da diese von der jeweiligen Beschaffenheit der Wände abhängig sind.

Verwenden Sie ausschließlich Beschläge, die für Ihre Wand geeignet sind. Bei Fragen zum richtigen Befestigungsmaterial, kontaktieren Sie bitte den Fachhändler Ihres Vertrauens.

ATTENTION! GB

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, observe the following instructions and keep them in a safe place.

To avoid personal injury or damage to property, the piece of furniture must be firmly mounted/fixed to the wall. Improper assembly may result in injury.

The fittings for wall mounting are not included in the scope of delivery, as they depend on the respective condition of the walls.

Only use fittings that are suitable for your wall. If you have any questions about the correct fixing material, please contact your local dealer.

ATTENTION! FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour votre sécurité, respectez les consignes suivantes et conservez-les précieusement.

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, le meuble doit être solidement monté/fixé au mur. Un montage non adapté présente un risque de blessure.

Les ferrures pour la fixation murale ne sont pas comprises dans la livraison, car elles dépendent de la nature des murs.

Utilisez uniquement des ferrures adaptées à votre mur. Si vous avez des questions sur le matériel de fixation approprié, veuillez contacter votre revendeur spécialisé de confiance

ATTENTIE! NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem voor uw veiligheid de volgende instructies in acht en bewaar ze op een veilige plaats.

Om persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen, moet het meubelstuk stevig aan de muur worden bevestigd. Onjuiste montage kan leiden tot letsel.

Het beslag voor de wandmontage is niet bij de levering inbegrepen, omdat het afhankelijk is van de toestand van de muren.

Gebruik alleen beslag dat geschikt is voor uw muur. Als u vragen heeft over het juiste bevestigingsmateriaal, neem dan contact op met uw plaatselijke dealer.

ATTENZIONE! IT

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per la vostra sicurezza, osservate le seguenti istruzioni e conservatele in un luogo sicuro.

Per evitare lesioni personali o danni alle cose, il mobile deve essere montato/fissato saldamente alla parete. Un montaggio improprio può provocare lesioni.

I raccordi per il montaggio a parete non sono compresi nella fornitura, poiché dipendono dalle condizioni delle pareti.

Utilizzare solo i raccordi adatti alla propria parete. In caso di domande sul materiale di fissaggio corretto, contattare il rivenditore locale.

OPASNOST! HR

NE SIGURNOSNE UPUTE

Radi vaše sigurnosti, slijedite upute u nastavku i čuvajte ih na sigurnom mjestu.

Kako biste izbjegli tjelesne ozljede ili oštećenje imovine, komad namještaja mora biti čvrsto montiran/pričvršćen na zid. Neispravno sastavljanje može dovesti do ozljeda.

Oprema za zidnu montažu nije uključena jer ovisi o stanju zidova.

Koristite samo hardver koji je prikladan za vaš zid. Ako imate pitanja o ispravnom materijalu za pričvršćivanje, obratite se svom lokalnom prodavaču.

ОПАСНОСТ! RS

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

Ради ваше безбедности, придржавајте се следећих упутстава и чувајте их.

Да бисте избегли личне повреде или оштећење имовине, комад намештаја мора бити чврсто монтиран/фиксиран за зид. Постоји опасност од повреда у случају неправилне инсталације.

Прикључци за зидну монтажу нису укључени у обим испоруке, јер зависе од одговарајућег стања зидова.

Користите само арматуре које одговарају вашем зиду. Ако имате било каквих питања о правом материјалу за причвршћивање, обратите се свом поузданом специјализованом продавцу.

FIGYELEM! HU

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az Ön biztonsága érdekében tartsa be az alábbi utasításokat, és tartsa azokat biztonságos helyen.

A személyi sérülések vagy anyagi károk elkerülése érdekében a bútordarabot szilárdan a falhoz kell szerelni/rögzíteni. A nem megfelelő összeszerelés sérülést okozhat.

A falra szereléshez szükséges szerelvények nem tartoznak a szállítási terjedelemhez, mivel azok a falak mindenkori állapotától függnek.

Csak olyan szerelvényeket használjon, amelyek alkalmasak az Ön falához. Ha bármilyen kérdése van a megfelelő rögzítőanyaggal kapcsolatban, kérjük, forduljon a helyi kereskedőhöz.

ВНИМАНИЕ! RU

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для вашей безопасности соблюдайте следующие инструкции и храните их в надежном месте.

Во избежание травм или повреждения имущества предмет мебели должен быть прочно установлен/прикреплен к стене. Неправильный монтаж может привести к травмам.

Фурнитура для крепления к стене не входит в комплект поставки, поскольку она зависит от состояния стен.

Используйте только ту фурнитуру, которая подходит для вашей стены. Если у вас возникли вопросы о правильном крепежном материале, обратитесь к местному дилеру.

ВНИМАНИЕ! BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За вашата безопасност спазвайте следните инструкции и ги съхранявайте на сигурно място.

За да се избегнат лични наранявания или материални щети, мебелите трябва да бъдат здраво монтирани/фиксирани към стената. Неправилният монтаж може да доведе до нараняване.

Обковът за монтаж на стената не е включен в обхвата на доставката, тъй като зависи от съответното състояние на стените.

подходящ за вашата стена. Ако имате въпроси относно правилния материал за закрепване, моля, свържете се с местния си търговец.

ATTENTION! SE

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

För din säkerhet bör du följa följande anvisningar och förvara dem på ett säkert ställe.

För att undvika personskador eller skador på egendom måste möbeln vara ordentligt monterad/-fastgjord på väggen. Felaktig montering kan leda till skador.

Beslagen för väggmontering ingår inte i leveransen, eftersom de beror på väggarnas respektive skick.

Använd endast beslag som är lämpliga för din vägg. Om du har några frågor om rätt fästmaterial, kontakta din lokala återförsäljare.

Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service

SCAN ME

UWAGA!
WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PL

Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych instrukcji i przechowywać je w bezpiecznym miejscu.

Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, mebel musi być solidnie zamontowany/przymocowany do ściany. Nieprawidłowy montaż może spowodować obrażenia.

Okucia do montażu na ścianie nie wchodzą w zakres dostawy, ponieważ zależą one od odpowiedniego stanu ścian.

Należy używać wyłącznie mocowań odpowiednich do danej ściany. W przypadku pytań dotyczących właściwego materiału mocującego należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

POZOR!
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

V zájmu své bezpečnosti dodržujte následující pokyny a uschovejte je na bezpečném místě.

Aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození majetku, musí být kus nábytku pevně namontován/upevněn ke stěně. Nesprávná montáž může mít za následek zranění.

Kování pro montáž na stěnu není součástí dodávky, protože závisí na příslušném stavu stěn.

Používejte pouze kování, které je vhodné pro vaši stěnu. V případě dotazů ohledně správného upevňovacího materiálu se obraťte na místního prodejce.

NEBEZPEČENSTVO!
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

SK

V záujme vašej bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce pokyny a uschovajte ich na bezpečnom mieste.

Aby sa predišlo zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, musí byť nábytok pevne namontovaný/pripevnený k stene. Nesprávna montáž môže mať za následok zranenie.

Kovanie na montáž na stenu nie je súčasťou dodávky, pretože závisí od príslušného stavu stien.

Používajte len kovania, ktoré sú vhodné pre vašu stenu. Ak máte otázky týkajúce sa správneho upevňovacieho materiálu, obráťte sa na miestneho predajcu.

ATENȚIE!
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

RO

Pentru siguranța dumneavoastră, respectați următoarele instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.

Pentru a evita rănirea persoanelor sau deteriorarea bunurilor, piesa de mobilier trebuie să fie montată/fixată ferm pe perete. Montarea necorespunzătoare poate duce la rănire.

Accesoriile pentru montarea pe perete nu sunt incluse în volumul de livrare, deoarece acestea depind de starea respectivă a pereților.

Folosiți numai fitinguri adecvate pentru peretele dumneavoastră. Dacă aveți întrebări cu privire la materialul de fixare corect, vă rugăm să vă adresați distribuitorului local.

DİKKAT!
ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TR

Güvenliğiniz için aşağıdaki talimatlara uyun ve bunları güvenli bir yerde saklayın.

Kişisel yaralanma veya maddi hasarı önlemek için, mobilya parçası duvara sıkıca monte edilmeli/sabitlenmelidir. Yanlış montaj yaralanmalara neden olabilir.

Duvara montaj için gerekli bağlantı parçaları, duvarların durumuna bağlı olduğundan teslimat kapsamına dahil değildir.

Sadece duvarınız için uygun olan bağlantı parçalarını kullanın. Doğru sabitleme malzemesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, lütfen yerel satıcınızla iletişime geçin.

ATENCIÓN!
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES

Por su seguridad, observe las siguientes instrucciones y guárdelas en un lugar seguro.

Para evitar lesiones personales o daños materiales, el mueble debe estar firmemente montado/fijado a la pared. Un montaje incorrecto puede provocar lesiones.

Los herrajes para el montaje mural no están incluidos en el volumen de suministro, ya que dependen del estado respectivo de las paredes.

Utilice únicamente herrajes adecuados para su pared. Si tiene alguna duda sobre el material de fijación correcto, póngase en contacto con su distribuidor local.

ATENÇÃO!
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

PT

Para sua segurança, respeite as instruções seguintes e guarde-as num local seguro.

Para evitar ferimentos pessoais ou danos materiais, a peça de mobiliário deve ser montada/fixada firmemente na parede. Uma montagem incorrecta pode provocar ferimentos.

Os acessórios para a montagem na parede não estão incluídos no âmbito do fornecimento, uma vez que dependem do estado das paredes.

Utilize apenas os acessórios adequados à sua parede. Se tiver alguma dúvida sobre o material de fixação correcto, contacte o seu revendedor local.

УВАГА!
ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

UA

Задля вашої безпеки дотримуйтесь наведених нижче інструкцій і зберігайте їх у безпечному місці.

Щоб уникнути травм або пошкодження майна, предмет меблів повинен бути міцно встановлений/прикріплений до стіни. Неправильний монтаж може призвести до травм.

Кріплення для настінного монтажу не входить в комплект поставки, оскільки воно залежить від стану стін.

Використовуйте тільки ті кріплення, які підходять для вашої стіни. Якщо у вас виникли запитання щодо правильного кріпильного матеріалу, зверніться до місцевого дилера.

OBS!
VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

DK

Af hensyn til din sikkerhed skal du overholde de følgende instruktioner og opbevare dem et sikkert sted.

For at undgå personskade eller beskadigelse af ejendom skal møblet være solidt monteret/fastgjort til væggen. Forkert montering kan medføre personskade.

Beslagene til vægmontering er ikke inkluderet i leveringsomfanget, da de afhænger af den respektive tilstand af væggene.

Brug kun beslag, der er egnet til din væg. Hvis du har spørgsmål om det korrekte fastgørelsesmateriale, bedes du kontakte din lokale forhandler.

OPPMERKSOMHET!
VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

NO

For din egen sikkerhet må du følge følgende instruksjoner og oppbevare dem på et trygt sted.

For å unngå personskader eller materielle skader må møbelet monteres/festes godt til veggen. Feil montering kan føre til personskader.

Beslagene for veggmontering er ikke inkludert i leveringsomfanget, da de avhenger av veggenes respektive tilstand.

Bruk kun beslag som er egnet for din vegg. Hvis du har spørsmål om riktig festemateriell, ta kontakt med din lokale forhandler.

HUOMIO!
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

FI

Huomioi seuraavat ohjeet turvallisuutesi vuoksi ja säilytä ne turvallisessa paikassa.

Henkilövahinkojen tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi huonekalu on asennettava/kiinnitettävä tukevasti seinään. Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Seinäkiinnitykseen tarvittavat varusteet eivät sisälly toimitukseen, koska ne riippuvat seinien kunnosta.

Käytä vain seinään sopivia kiinnikkeitä. Jos sinulla on kysyttävää oikeasta kiinnitysmateriaalista, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

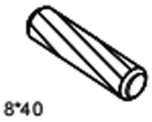
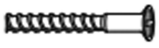
SE

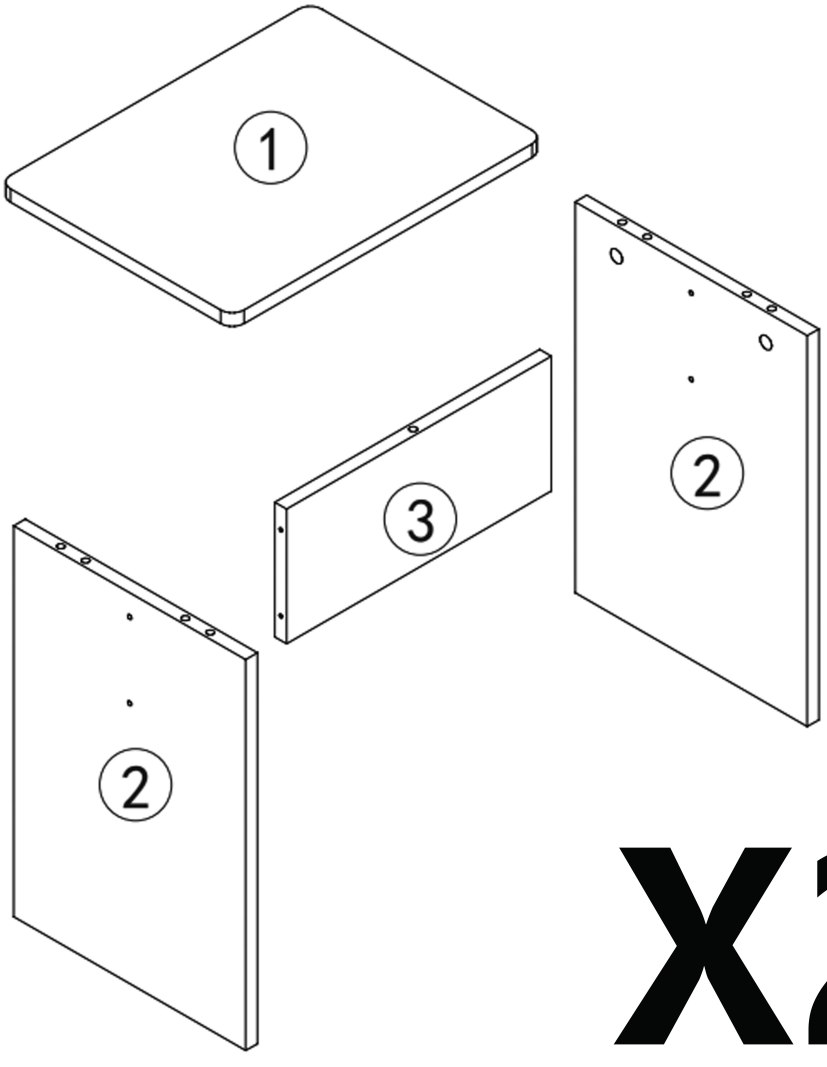
Για την ασφάλειά σας, τηρήστε τις παρακάτω οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.

Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή υλικές ζημιές, το έπιπλο πρέπει να είναι σταθερά τοποθετημένο/στερεωμένο στον τοίχο. Η ακατάλληλη συναρμολόγηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Τα εξαρτήματα για την τοποθέτηση στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται στο αντικείμενο της παράδοσης, καθώς εξαρτώνται από την εκάστοτε κατάσταση των τοίχων.

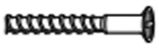
Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που είναι κατάλληλα για τον τοίχο σας. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με το σωστό υλικό στερέωσης, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο.

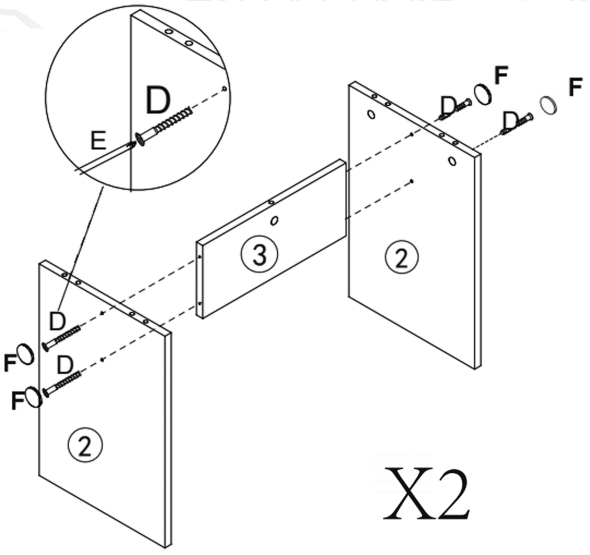
A	B	C	D	E
10X	10X	 8X	 8X	1X
F 18X				



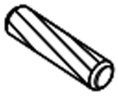
X2

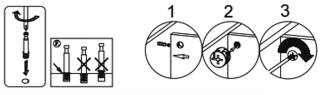
1

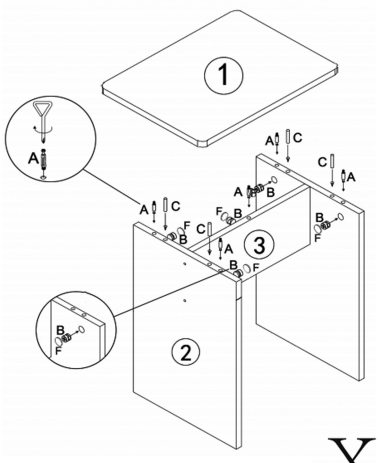
D*8 	F *8
E *2	



2

A*10	C*8 
B*10	F *10

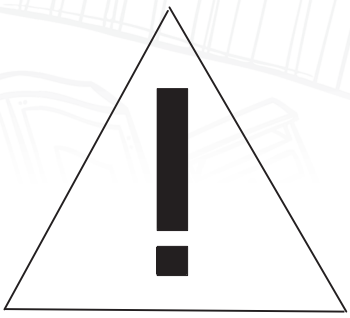


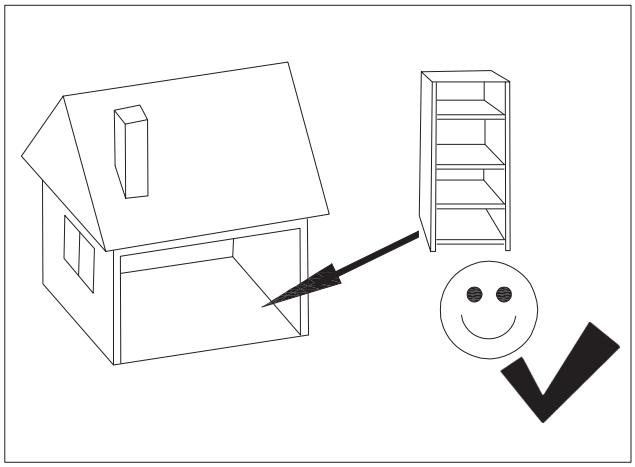


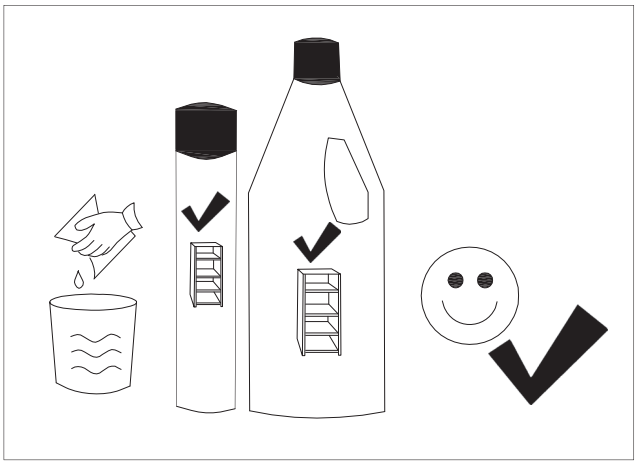
Customer Service / Kundenservice

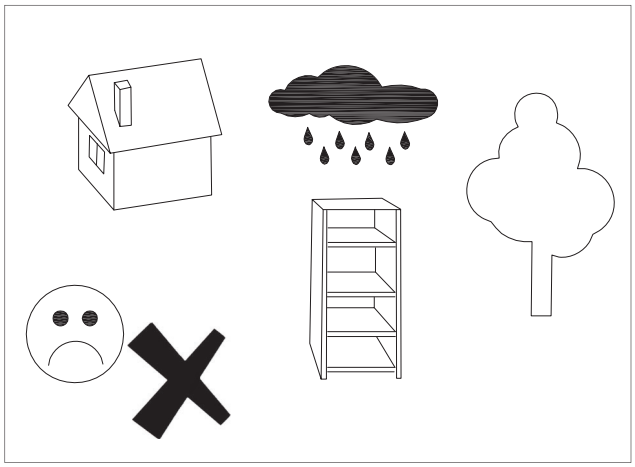
www.vcm.group/service

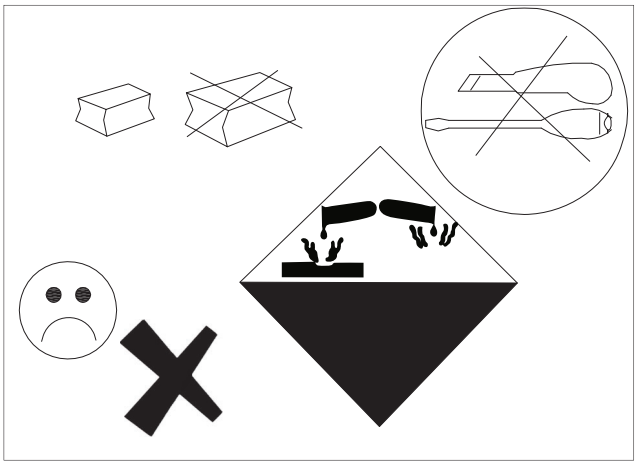
SCAN ME

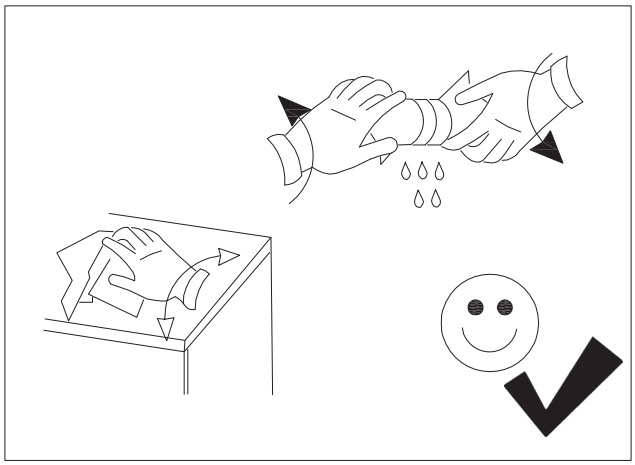


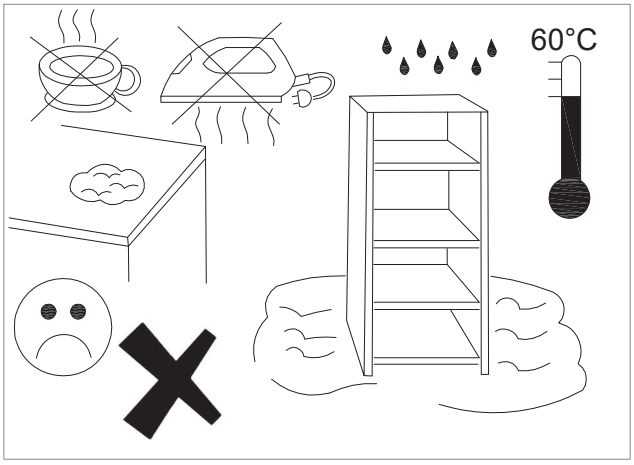












Vielen Dank für den Einkauf!

Thank you for shopping!

Fragen oder Probleme?
Wir helfen unter vcm.group/service

Questions or problems? Visit vcm.group/service

SCAN ME

DE Als Familienunternehmen aus dem süddeutschem Dreiländereck (Deutschland / Schweiz / Frankreich), haben wir uns seit den 70er Jahren auf die nachhaltige Konstruktion, Produktion und Vertrieb von Möbeln zu fairen Preisen spezialisiert.

Damit wir das eigene Zuhause auch in Zukunft lebenswert gestalten dürfen, sind wir auf Bewertungen angewiesen. Unser Team freut sich daher ganz besonders über eine Bewertung.

EN As a family business from the southern German border triangle (Germany / Switzerland / France), we have specialized in the sustainable construction, production and sale of furniture at fair prices since the 1970s.

In order to continue making your home livable in the future, we rely on positive feedback and welcome every customer review.

FR En tant qu'entreprise familiale du triangle frontalier du sud de l'Allemagne (Allemagne / Suisse / France), nous nous sommes spécialisés dans la construction, la production et la vente durables de meubles à des prix équitables depuis les années 1970.

Afin de continuer à rendre votre maison habitable à l'avenir, nous comptons sur vos commentaires positifs et accueillons votre avis client.

NL Als familiebedrijf uit het Zuid-Duitse drielandenpunt (Duitsland / Zwitserland / Frankrijk) zijn wij sinds de jaren 70 gespecialiseerd in het duurzaam bouwen, produceren en verkopen van meubelen tegen eerlijke prijzen.

Om uw huis ook in de toekomst leefbaar te blijven maken, vertrouwen wij op uw positieve feedback en verwelkomen wij uw klantbeoordeling.

VCM. my home

VCM Morgenthaler GmbH · Ersteiner Straße 12 · 79346 Endingen am Kaiserstuhl · Deutschland · www.vcm.group/service